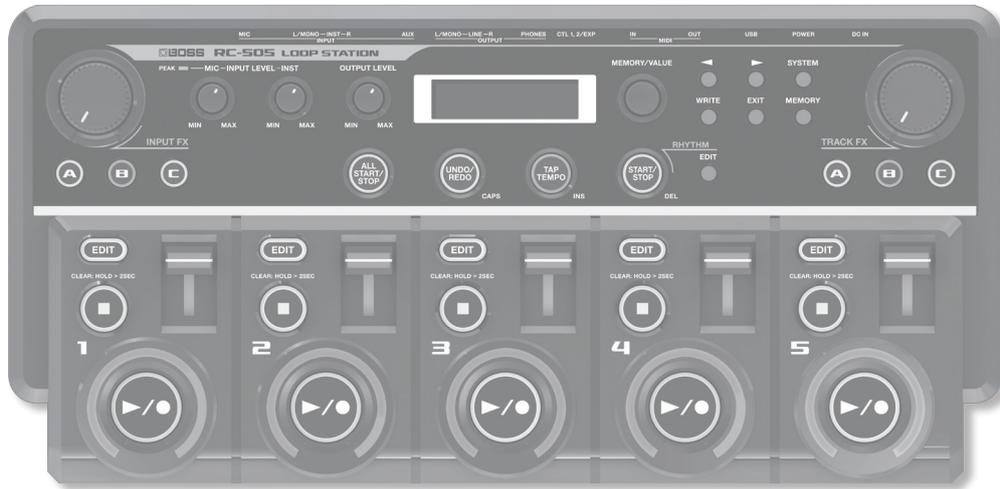


# RC-505 LOOP STATION

## Manual de instrucciones



\* **Este dispositivo contiene datos de prueba (Memorias de frase 95-99). Si los borra, no podrá recuperarlos. Se recomienda hacer una copia de seguridad de los mismos como se explica en "Realización de copias de seguridad en el ordenador" (pág. 27).**

\* **Esta unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido el periodo de tiempo establecido desde que se utilizó por última vez para reproducir música, o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off).**

Si no desea que la unidad se apague automáticamente, cambie el ajuste del sistema "Auto Off" (pág. 22) a la posición "OFF" como se explica en "Procedimiento básico para editar los ajustes" (pág. 5).

- Los cambios que esté realizando a los ajustes se perderán al apagarse la unidad. Si ha realizado algún ajuste que desea conservar, debe guardarlo de antemano.
- Para restaurar la alimentación de la unidad, vuelva a encenderla (pág. 7).

## Funciones principales

La RC-505 es una herramienta para actuaciones en directo que le permite grabar su interpretación vocal o de guitarra, y reproducirla al instante. Puede maximizar el potencial de su actuación en directo mediante la utilización de varias capas de sonido en tiempo real.

- Combine cinco pistas de bucle para lograr una gran variedad de posibilidades creativas.
- Durante la grabación puede recurrir a la introducción de efectos, lo que permite usar efectos como la voz de un robot o un codificador vocal y añadir diversidad a los bucles de frase.
- También hay efectos específicos para la reproducción de pistas que permiten mejorar y desarrollar las actuaciones en directo mediante la aplicación de efectos que simulan cambiar la velocidad de giro de un tocadiscos o el "tartamudeo" creado por las notas repetidas con un muestreador.
- Combine bucles de frases grabadas con anterioridad con la grabación en tiempo real para que sus actuaciones resulten más emocionantes aún. También puede importar archivos WAV de su ordenador para usarlos como bucles de frase.
- Use la RC-505 junto con otro equipo MIDI para disponer de una gama todavía más amplia de posibilidades para sus actuaciones en directo.

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones: "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (pág. 33; pág. 34). En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. También es aconsejable leer íntegramente el manual de instrucciones para familiarizarse y conocer bien todas las funciones del equipo nuevo. Asimismo, se recomienda guardar el manual en un lugar accesible para consultas futuras.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# Contenido

<b>Funciones principales</b> .....	<b>1</b>
<b>Descripción general de la RC-505</b> .....	<b>3</b>
<b>Guía de funcionamiento básico</b> .....	<b>4</b>
Conexiones (panel trasero) .....	<b>6</b>
Ajuste del nivel de entrada .....	<b>6</b>
Ajuste de alimentación fantasma .....	<b>6</b>
Encendido de la unidad .....	<b>7</b>
Ejemplo de grabación de un bucle real .....	<b>8</b>
Grabación en una sola pista .....	<b>9</b>
Grabación en varias pistas .....	<b>9</b>
<b>Almacenamiento de una memoria de frase</b> .....	<b>10</b>
Almacenamiento de una memoria de frase (Write) .....	<b>10</b>
Intercambio de memorias de frase .....	<b>10</b>
Borrado de una memoria de frase (Initialize) .....	<b>10</b>
Copia de una pista de otra memoria de frase (Copy Track) .....	<b>11</b>
Carga de los ajustes de uso frecuente (User Set) .....	<b>11</b>
<b>Ajustes de las pistas 1–5</b> .....	<b>12</b>
Reproducción de una pista hacia atrás (Reverse) .....	<b>12</b>
Ajuste del nivel de reproducción de las pistas (Play Level) .....	<b>12</b>
Ajuste de la posición del sonido de la pista (Pan) .....	<b>12</b>
Especificación de cómo se reproducirá la pista (One-Shot) .....	<b>12</b>
Especificación de si se aplican los efectos de pista (Track FX) .....	<b>12</b>
Reproducción de una sola pista (Play Mode) .....	<b>12</b>
Especificación de cómo comenzará la pista (Start Mode) .....	<b>13</b>
Especificación de cómo se detendrá la pista (Stop Mode) .....	<b>13</b>
Especificación del número de compases de una pista (Measure) .....	<b>13</b>
Alineación del principio de la reproducción en bucle (Loop Sync) .....	<b>13</b>
Sincronización del tempo de las pistas (Tempo Sync) .....	<b>14</b>
<b>Ajustes de memoria de frase</b> .....	<b>15</b>
Ajuste del volumen de la memoria de frase (Memory Level) .....	<b>15</b>
Especificación del tempo de la memoria de frase (Tempo) .....	<b>15</b>
Ajuste de la profundidad del compresor (Comp Level) .....	<b>15</b>
Ajuste de la profundidad de reverberación (Reverb Level) .....	<b>15</b>
Configuración del método de mezcla (Overdub Mode) .....	<b>15</b>
Cambio del orden de funcionamiento: Grabación → Mezcla → Reproducción (Rec Action) .....	<b>15</b>
Especificación de cómo cambiará la pista (Single Play Change) .....	<b>15</b>
Corrección automática del tiempo entre las pulsaciones de botón (Loop Quantize) .....	<b>16</b>
Especificación de la duración de Loop Sync (Loop Length) .....	<b>16</b>
Especificación de las pistas que se inician con el botón [ALL START/STOP] (All Start) .....	<b>16</b>
Ajuste del tiempo que la pista tardará en iniciarse/terminar (Fade Time) .....	<b>16</b>
Especificación de la pista de destino (Target Track) .....	<b>16</b>
Nombre de las memorias de frase (Memory Names) .....	<b>16</b>
Asignación de la función de los mandos FX y los controladores externos (Assign) .....	<b>17</b>
Activación de las asignaciones 1–8 (Assign Switch) .....	<b>17</b>
Especificación del controlador (Assign Source) .....	<b>17</b>
Especificación del funcionamiento del conmutador de pedal (Source Mode) .....	<b>17</b>
Especificación de destino de la asignación (Assign Target) .....	<b>17</b>
Especificación del rango de destino (Target Range) .....	<b>18</b>
Conexión de pedales externos .....	<b>18</b>
<b>Ajustes de ritmo</b> .....	<b>19</b>
Ajuste del volumen del ritmo (Rhythm Level) .....	<b>19</b>
Selección del sonido del ritmo (Rhythm Pattern) .....	<b>19</b>
Selección del ritmo (Time Measure) para el sonido del ritmo (Beat) .....	<b>19</b>
Emisión del ritmo solo por los auriculares (Rhythm Line Out) .....	<b>19</b>
Reproducción de conteo al grabar (Recording Count-In) .....	<b>19</b>
Reproducción de conteo al reproducir (Playback Count-In) .....	<b>19</b>
Especificación de cómo se detendrá el sonido del ritmo (Rhythm Stop) .....	<b>19</b>
<b>Ajustes de Input FX/Track FX</b> .....	<b>20</b>
Selección del tipo de efecto (FX Type) .....	<b>20</b>
Parámetros de efectos .....	<b>21</b>
<b>Ajustes del sistema (configuración de toda la RC-505)</b> .....	<b>22</b>
Ajuste del brillo de la pantalla (LCD Contrast) .....	<b>22</b>
Configuración de la pantalla Play (Display) .....	<b>22</b>
Ajuste del indicador de bucle (Indicator) .....	<b>22</b>
Ajuste de apagado automático (Auto Off) .....	<b>22</b>
Ajuste del nivel de salida de los conectores LINE OUTPUT (Line Output Level) .....	<b>22</b>
Activación de la salida del audio de entrada por los conectores LINE OUTPUT (Input Line Out) .....	<b>23</b>
Especificación de lo que ajustará el mando [OUTPUT LEVEL] (Output Level Select) .....	<b>23</b>
Restablecimiento de los ajustes de fábrica (Factory Reset) .....	<b>23</b>
Ajustes relacionados con USB .....	<b>24</b>
Configuración del modo USB (USB Mode) .....	<b>24</b>
Especificación del destino de salida para la entrada de audio USB (USB Audio Routing) .....	<b>24</b>
Ajuste del volumen de entrada del audio USB (USB In Level) .....	<b>24</b>
Ajuste del volumen de salida del audio USB (USB Out Level) .....	<b>24</b>
Ajustes relacionados con MIDI .....	<b>25</b>
Canal de recepción MIDI .....	<b>25</b>
Modo MIDI Omni .....	<b>25</b>
Canal de transmisión MIDI .....	<b>25</b>
Sincronización del tempo (MIDI Sync) .....	<b>25</b>
Elección de MIDI o USB para la sincronización (MIDI Sync Source) .....	<b>25</b>
Salida de cambio de programa MIDI .....	<b>25</b>
<b>Conexión al ordenador mediante USB</b> .....	<b>26</b>
Instalación del controlador USB .....	<b>26</b>
Configuración del modo USB (USB Mode) .....	<b>26</b>
Conexión de la RC-505 a un ordenador .....	<b>26</b>
Ajustes de la función USB .....	<b>26</b>
Utilización de USB para intercambiar archivos con el ordenador (USB Mass Storage) .....	<b>26</b>
<b>Conexión de un dispositivo MIDI externo</b> .....	<b>28</b>
Acerca de los conectores MIDI .....	<b>28</b>
Ajustes MIDI .....	<b>28</b>
Control de un dispositivo MIDI externo desde la RC-505 .....	<b>28</b>
Control de la RC-505 desde un dispositivo MIDI externo .....	<b>29</b>
Conexión de dos unidades RC-505 .....	<b>29</b>
<b>Solución de problemas</b> .....	<b>30</b>
Lista de mensajes de error .....	<b>31</b>
<b>Lista de patrones de ritmo</b> .....	<b>32</b>
<b>UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD</b> .....	<b>33</b>
<b>NOTAS IMPORTANTES</b> .....	<b>34</b>
<b>Índice</b> .....	<b>35</b>
<b>Especificaciones</b> .....	<b>36</b>

# Descripción general de la RC-505

Funcionamiento básico

Almacenamiento

Pista

Memoria de frase

Ritmo

FX

Sistema

USB

MIDI

Apéndice

En

De

Fr

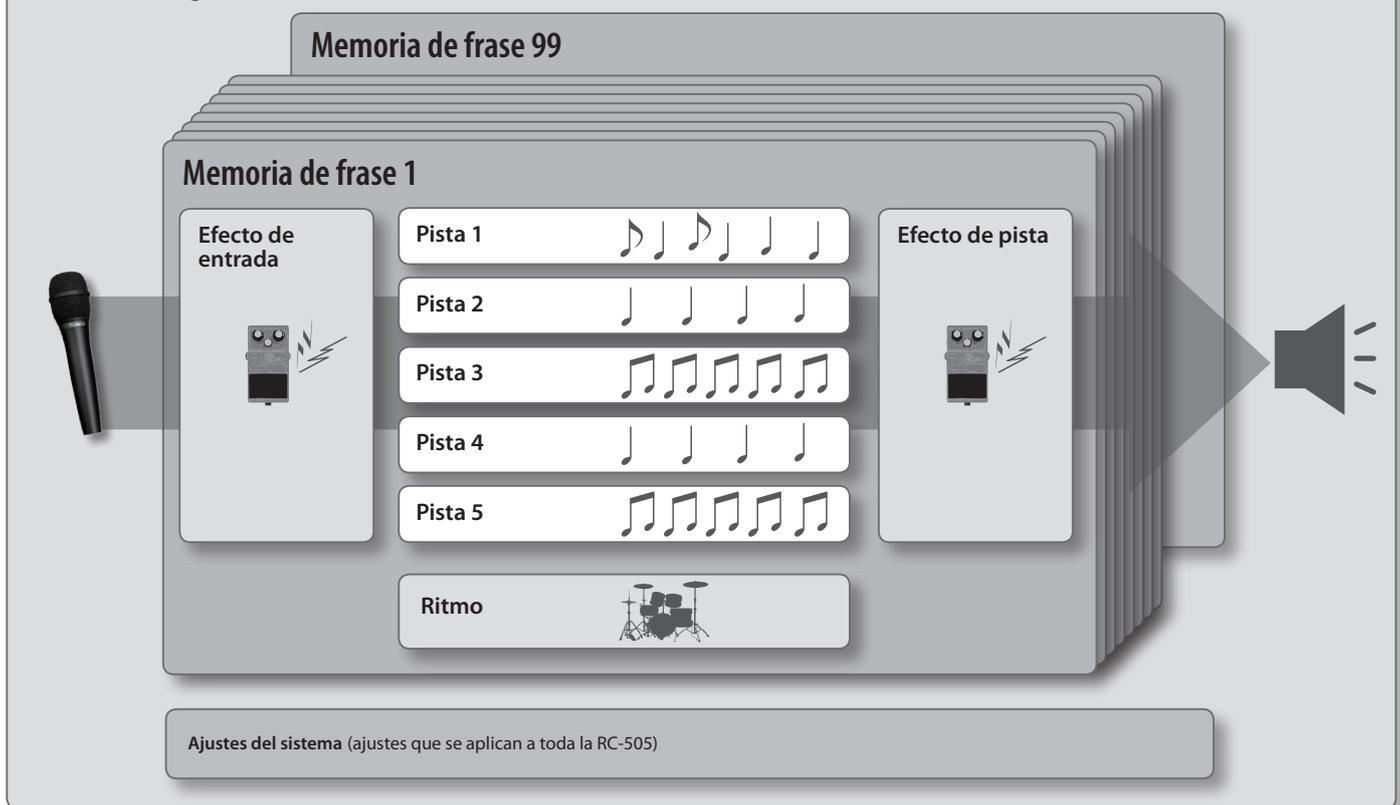
It

Español

Pt

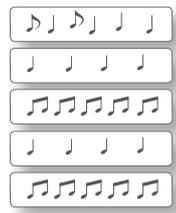
Ni

## Cómo está organizada la unidad RC-505



## ¿Qué son los ajustes de pistas 1–5 (pág. 12) y de memorias de frase? (pág. 15)

La RC-505 proporciona cinco "pistas" que se usan para grabar y reproducir el sonido de un instrumento o un micrófono.



Estas cinco pistas combinadas forman lo que se denomina una "memoria de frase". Se pueden almacenar hasta 99 memorias de frase.

Los ajustes "Tracks 1–5", "Rhythm", "Input FX" y "Track FX" se guardan individualmente para cada memoria de frase.

## ¿Qué es un "ritmo"? (pág. 19)

Además de las cinco pistas, la RC-505 también puede reproducir un "Ritmo". Puede realizar su grabación mientras escucha un ritmo al tempo que le haya asignado.



## ¿Qué son los ajustes de efectos de entrada y efectos de pistas? (pág. 20)

Sirven para aplicar efectos a la entrada de audio y al sonido de las pistas, respectivamente. Estos efectos se conocen como "Input FX" y "Track FX".



## ¿Qué son los ajustes del sistema? (pág. 22)

Se denomina "ajustes del sistema" a aquellos ajustes que se aplican a toda la unidad RC-505 (por ejemplo, el contraste de la pantalla, la función de apagado automático, las funciones de USB y MIDI).



## "Grabación" frente a "Mezcla"

En este manual, a la acción de grabar en una pista vacía por primera vez se hace referencia como "**grabación**". Cualquier grabación posterior que se añada sobre la grabación existente, se denomina "**mezcla**".

# RC-505 Guía de funcionamiento básico

## Ajuste del nivel de entrada

El nivel de entrada se puede ajustar.

Página 6

## Input FX, Track FX

Sirven para aplicar efectos a la entrada de audio y al sonido de las pistas, respectivamente.

Hay tres tipos de ajustes de efectos almacenados en los botones [A]–[C].

Página 20



### Activación de un efecto

Pulse un botón [A]–[C] para iluminarlo.

### Desactivación de un efecto

Pulse el botón [A]–[C] iluminado para apagarlo.

### Control de un efecto

Gire el mando [INPUT FX]/[TRACK FX].

### Para cambiar el tipo de efecto

1. Pulse un botón [A]–[C] para iluminarlo.
2. Use el mando [MEMORY/VALUE] para seleccionar el tipo de efecto que desea.
3. Pulse el botón [EXIT] para regresar a la pantalla de reproducción.

## Inicio simultáneo de todas las pistas

Aquí se explica cómo se inicia la reproducción de todas las pistas al mismo tiempo.

### Inicio simultáneo de todas las pistas

Pulse el botón [ALL START/STOP].

### Parada simultánea de todas las pistas

Durante la reproducción o la grabación, pulse el botón [ALL START/STOP].

Puede usar la función "All Start" para especificar las pistas que se iniciarán simultáneamente.

Página 16

## Ajuste del volumen de las pistas 1–5

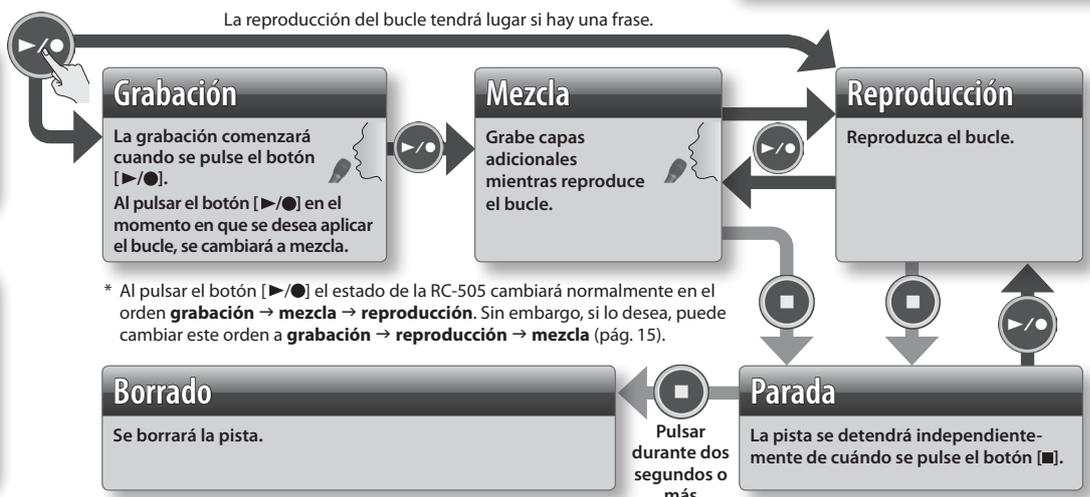
Los controles deslizantes de las pistas ajustan el volumen de las pistas 1–5.

## Grabación/mezcla/reproducción/borrado

Para llevar a cabo una grabación, mezcla o reproducción, pulse el botón [▶/●] tal y como se muestra en el diagrama.

Indicador	
Iluminado	Existe una frase
No iluminado	No hay frase

Indicador	
Rojo	Grabación
Amarillo	Mezcla
Verde	Reproducción
No iluminado	Detenido



## Cancelación de una grabación/mezcla (Undo)

Aquí se explica cómo se cancela la grabación/mezcla de una pista.

### 1. Pulse el botón [UNDO/REDO].

Los botones [▶/●] de cada pista se pondrán a parpadear.

Botón [▶/●]	Explicación
Verde	La acción Deshacer está disponible.
Rojo	La acción Rehacer está disponible.
No iluminado	Las acciones Deshacer/Rehacer no están disponibles.

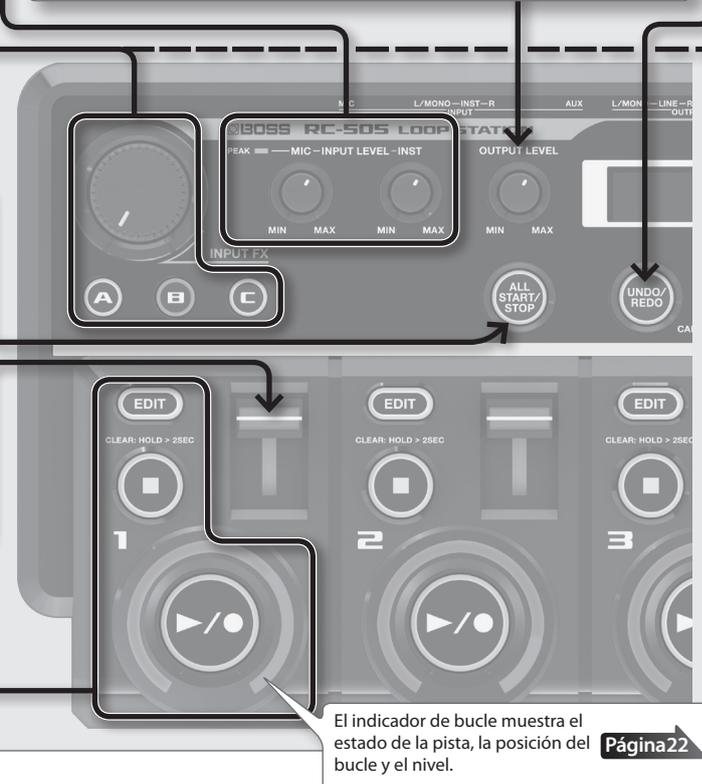
\* La función Rehacer solo está disponible para la mezcla.

### 2. Pulse el botón [▶/●] de la pista que desea deshacer/rehacer.

### 3. Pulse el botón [UNDO/REDO] una vez más para regresar al estado normal.

## Ajuste del volumen

Ajusta el volumen de la unidad RC-505.



El indicador de bucle muestra el estado de la pista, la posición del bucle y el nivel. Página 22

Puede usar el ajuste del sistema "Display" para cambiar la pantalla de reproducción que aparece justo al encender la unidad. **Página 22**

## Pantalla Play

### Selección de una memoria de frase

Gire el mando [MEMORY/VALUE].



Número de la memoria de frase    Nombre

### Indicación del medidor de nivel

Muestra el nivel de reproducción de las pistas 1-5.



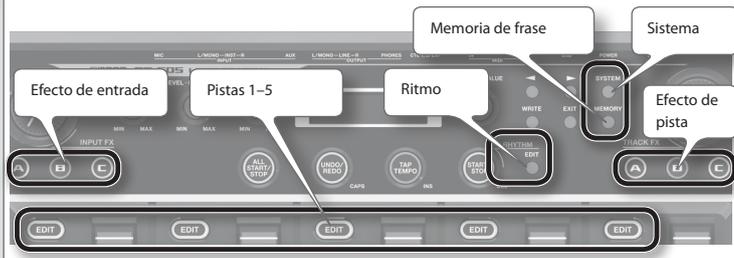
### Vista de parámetro

Muestra los parámetros de las pistas 1-5.



Pulse los botones [◀] [▶] para comprobar el estado activado o no de Reverse (pág. 12), One-Shot (pág. 12) y Play Mode (Multi; pág. 12), y comprobar también el tiempo de grabación que queda (pág. 22).

## Procedimiento básico para editar los ajustes



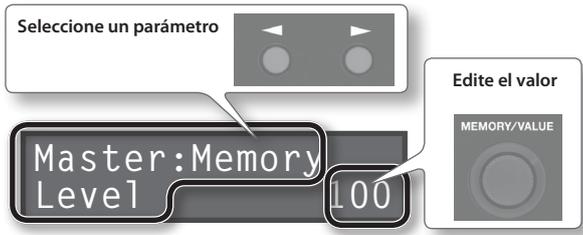
La edición de los ajustes de la unidad RC-505 es un procedimiento sencillo y uniforme. Antes de continuar, dedique unos momentos a aprender los procedimientos de edición básicos.

1. Pulse el botón (figura de la izquierda) correspondiente al tipo de elemento que desea editar.

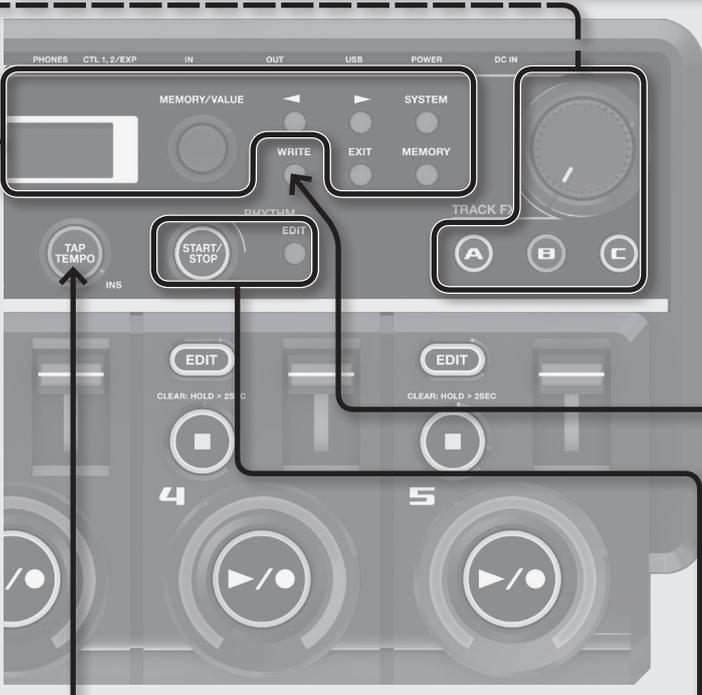
### Referencia

Para obtener información detallada sobre cada elemento, consulte la página indicada en la pestaña de índice correspondiente.

2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el parámetro deseado. A continuación, use el mando [MEMORY/VALUE] para editar el valor.



3. Pulse el botón [EXIT] para regresar a la pantalla de reproducción.



## Configuración del tiempo

Aquí se explica cómo se especifica el tiempo del ritmo (Tempo de la memoria de frase, pág. 15).

### Tocar el tempo

Pulse el botón [TAP TEMPO] varias veces a los intervalos del tempo que desea aplicar.

### Ajustar el tempo

1. Pulse el botón [TAP TEMPO].
2. Use el mando [MEMORY/VALUE] para ajustar el tempo.

### Recuperar el tempo original

Mantenga pulsado el botón [TAP TEMPO].

## Almacenamiento

Si selecciona una memoria de frase distinta, o apaga la unidad después de grabar o editar los ajustes, el contenido grabado o los ajustes editados se perderán. Si desea conservar los datos, debe guardarlos.

**Página 10**

1. Pulse el botón [WRITE].
2. Use el mando [MEMORY/VALUE] para seleccionar la ubicación destino de almacenamiento.
3. Pulse el botón [WRITE] para guardar.

## Reproducción de un ritmo

Además de las cinco pistas, la RC-505 también puede reproducir un "ritmo". Puede realizar su grabación mientras escucha un ritmo al tempo que le haya asignado.

**Página 19**



### Reproducir un ritmo

Pulse el botón RHYTHM [START/STOP].

### Cambiar el volumen o los ajustes del ritmo

1. Pulse el botón RHYTHM [EDIT].
2. Realice los cambios como se explica en "Procedimiento básico para editar los ajustes" (aquí arriba).

### Emitir el ritmo solo por los auriculares

Si lo desea, puede hacer que el ritmo se oiga solo por los auriculares en forma de tono de clic. Consulte "Emisión del ritmo solo por los auriculares (Rhythm Line Out)" (pág. 19).

Almacenamiento

Pista

Memoria de frase

Ritmo

FX

Sistema

USB

MIDI

Apéndice

En

De

Fr

It

Español

Pt

Ni

## Conexiones (panel trasero)

### Interruptor [POWER]

Apaga y enciende la unidad.

**Página 7**

### Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de CA incluido.

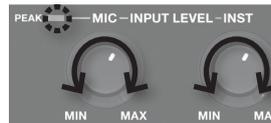
\* Utilice únicamente el adaptador de CA incluido. Si usa un adaptador distinto, la unidad podría recalentarse y funcionar mal.



"Conecte bien el cable de alimentación" (pág. 7)

### Ajuste del nivel de entrada

Ajuste cada mando [INPUT LEVEL] de forma que el indicador PEAK solo se ilumine ocasionalmente, cuando el nivel de entrada está en su punto máximo.



### Conector INPUT AUX

Utilice un cable con miniconector estéreo para conectar el reproductor de audio.

Para ajustar el nivel de entrada del conector AUX, ajuste el volumen del dispositivo conectado (reproductor de audio, etc.).



### Conectores INPUT INST

Conecte la guitarra, el bajo o la unidad de efectos a estos conectores.

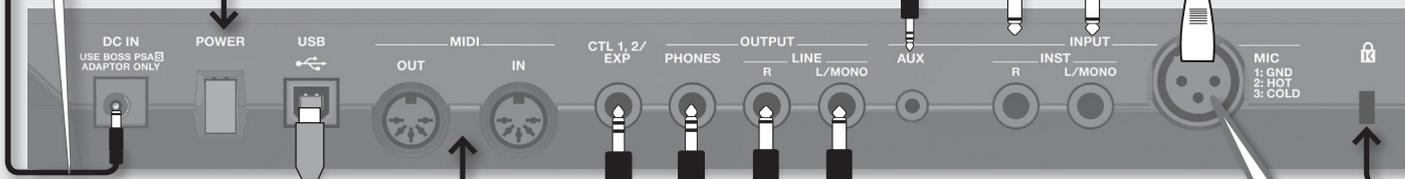
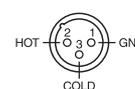
Utilice los conectores L y R cuando conecte una unidad de efectos de salida en estéreo. Utilice solo el conector L si va a usar una fuente monoaural.



### Conector INPUT MIC

Conecte aquí el micrófono.

\* Este instrumento está equipado con conectores tipo XLR balanceados. El diagrama de cableado para estos conectores se muestra aquí abajo. Realice las conexiones después de haber comprobado el diagrama de cableado de cualquier otro equipo que vaya a conectar.



### Conector CTL 1, 2/EXP

Aquí puede conectar un pedal de expresión (EV-5, etc.; se vende por separado) u otros conmutadores de pedal (FS-5U, FS-6; se vende por separado), y usarlos para controlar distintos parámetros.

**Página 18**



### Conectores LINE OUTPUT

Conecte aquí un amplificador o altavoces monitores.

Si el sistema es monoaural, utilice solo el conector L. El sonido que ha entrado en estéreo también emitirá sonido monoaural.



### Puerto USB

Puede utilizar un cable USB común para conectar la RC-505 al ordenador y así poder leer o escribir las pistas (archivos WAV) de la RC-505 en el ordenador.

**Página 26**

También puede usar la RC-505 para reproducir sonido del ordenador a través de USB AUDIO, y utilizar USB MIDI para sincronizar el tempo con el software DAW que se está ejecutando en el ordenador.



### Conector PHONES

Conecte aquí los auriculares (se venden por separado).

#### Emitir el ritmo solo por los auriculares

Si lo desea, puede hacer que el ritmo se oiga solo por los auriculares en forma de tono de clic.

Para obtener más información, consulte "Emisión del ritmo solo por los auriculares (Rhythm Line Out)" (pág. 19).



### Conectores MIDI

Sirven para conectar dispositivos MIDI.

**Página 28**

### Ajuste de alimentación fantasma

Si va a usar un micrófono de condensador que requiere alimentación fantasma, active la alimentación fantasma como se explica aquí.

1. Pulse el botón [SYSTEM].
2. Use el botón [▶] (cursor) para seleccionar "PhantomPower".
3. Gire el mando [MEMORY/VALUE] para seleccionar "ON".



4. Pulse el botón [EXIT] para regresar a la pantalla de reproducción.

\* **ADVERTENCIA: Precauciones acerca del uso de una fuente de alimentación fantasma**  
**Desactive siempre la alimentación fantasma cuando conecte cualquier dispositivo que no sea un micrófono de condensador que requiera alimentación fantasma.**



Corre el riesgo de provocar daños si, por error, suministra alimentación fantasma a micrófonos dinámicos, dispositivos de reproducción de audio u otros dispositivos que no requieren dicha alimentación. Asegúrese de consultar las especificaciones de cualquier micrófono que vaya a conectar en el manual que le entregaron con él. (Alimentación fantasma de este instrumento: 48 V CC, 10 mA máx.)

### Ranura de seguridad (🔒)

<http://www.kensington.com/>

# Encendido de la unidad

Una vez que está todo bien conectado (pág. 6), asegúrese de seguir el procedimiento de encendido que se indica a continuación. Si enciende los equipos en un orden distinto al indicado, corre el riesgo de que se produzca un funcionamiento incorrecto o algún fallo.

Al encender	Encienda el amplificador <b>en último lugar</b> .
Al apagar	Apague el amplificador <b>en primer lugar</b> .

## 1. Encienda el interruptor [POWER].



### Precaución al encender la unidad

- \* Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Es necesario un breve intervalo de tiempo (unos cuantos segundos) después del encendido para que funcione con normalidad.
- \* Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

### Precaución al apagar la unidad

**Cuando la RC-505 está en uno de los estados siguientes, no la apague nunca. Si lo hace, se podrían perder todos los datos guardados.**

- Mientras graba/mezcla/reproduce
- Mientras deshace/rehace
- Mientras cambia de una memoria de frase a otra
- Mientras los mensajes siguientes están visibles en la pantalla

"Now working...","Now writing...","Now copying...","Exchanging...","Initializing..."

## Conecte bien el cable de alimentación

En la parte inferior de la RC-505 hay una ranura (enganche para el cable) para fijar con seguridad el cable de alimentación del adaptador de CA.

Para prevenir interrupciones accidentales en la alimentación de la unidad (por ejemplo si se desenchufa el cable sin querer) y para evitar aplicar una tensión indebida al conector DC IN, fije el cable de alimentación en la ranura de enganche para el cable, como se muestra en la ilustración.



### Precaución al realizar la conexión

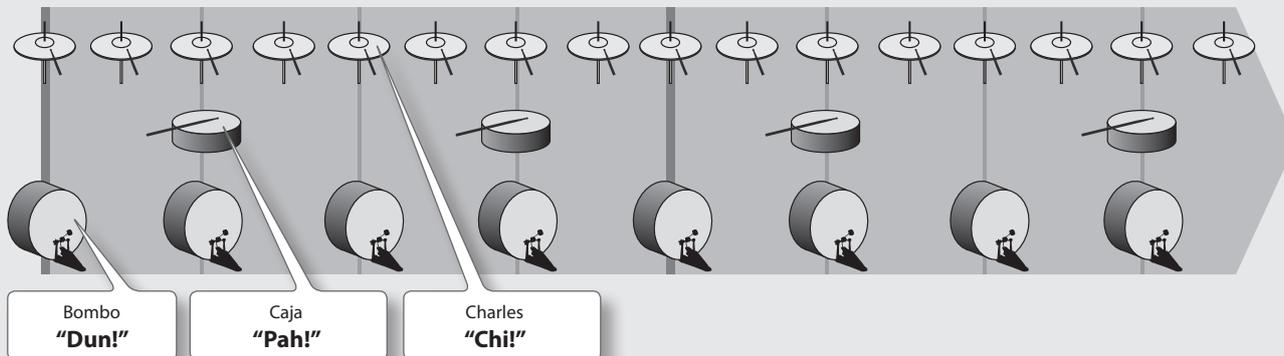
- \* Para evitar que el equipo funcione de manera deficiente o sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de proceder a realizar cualquier conexión.
- \* Antes de conectar o desconectar cualquier cable, asegúrese de que todos los controles de volumen del sistema están al mínimo.
- \* Si se usan cables de conexión con resistencias, el nivel del volumen del equipo conectado a las entradas (conectores AUX/INST) podría ser bajo. En tal caso, utilice cables de conexión sin resistencias.

### Precaución al utilizar un micrófono

- \* Podrían producirse ruidos extraños (zumbido), depende de la ubicación de los micrófonos con respecto a los altavoces. Esto puede remediarse:
  - Cambiando la orientación de los micrófonos.
  - Colocando los micrófonos más lejos de los altavoces.
  - Bajando los niveles de volumen.
- \* Si los altavoces y el micrófono están cerca, es posible que el micrófono capte también el sonido emitido por los altavoces. Si está grabando o mezclando en estas circunstancias, también se grabará el sonido de los altavoces captado por el micrófono. Debería alejar más los altavoces y los micrófonos de forma que el micrófono no capte el sonido de los altavoces.

## Ejemplo de grabación de un bucle real

Probemos a grabar en bucle la sencilla frase siguiente de 8 compases de percusión vocal (utilizando su voz para imitar los sonidos de una batería) con un micrófono.



## Preparativos

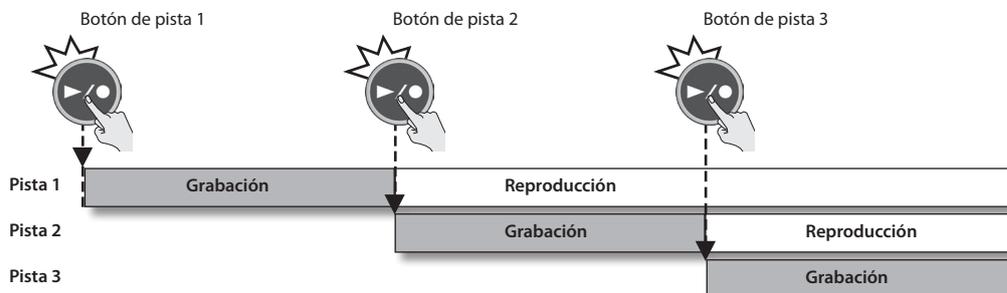
1. Conecte el micrófono y ajuste el nivel de entrada ("Ajuste del nivel de entrada" (pág. 6)).
2. Gire el mando [MEMORY/VALUE] para seleccionar una memoria de frase vacía (el botón [EDIT] de todas las pistas está apagado).



## Pistas disponibles para la grabación/mezcla

La grabación/mezcla se puede realizar en una sola pista cada vez.

Por ejemplo, si todas las pistas de la memoria de frase están vacías y está grabando en la pista 1, al pulsar el botón de pista 2 [▶/●] la pista 1 cambiará a reproducción y la grabación tendrá lugar en la pista 2.



## Grabe mientras escucha el sonido del ritmo

Además de las cinco pistas, la RC-505 también puede hacer sonar un "ritmo". Si graba mientras escucha un ritmo en el tempo que ha especificado previamente, puede grabar con un tempo preciso. Para obtener más información, consulte "Ajustes de ritmo" (pág. 19).



## Grabación en una sola pista

Con este método, se mezclarán todos los sonidos en la pista 1.

- 1 Pulse el botón de pista 1 [▶/●] para iniciar la grabación.
- 2 Grabe su voz en el micrófono: "Dun! Dun! Dun! ..."
- 3 Cuando han terminado dos compases, pulse el botón de pista 1 [▶/●] para hacer un bucle del sonido en ese punto.
- 4 Mezcle su voz en el micrófono: "Pah! Pah! Pah!"
- 5 Mezcle su voz en el micrófono: "Chi! Chi! Chi!"
- 6 Pulse el botón de pista 1 [▶/●] para cambiar a la reproducción del bucle.

El sonido empezará automáticamente a reproducirse otra vez cuando termine el segundo compás.

**Grabación**

**Mezcla**

**Reproducción del bucle**

## Grabación en varias pistas

Con este método, grabará el sonido del bombo en la pista 1, el sonido de la caja en la pista 2 y el sonido del charles en la pista 3. Al grabar estos sonidos en pistas distintas, dispondrá de opciones de interpretación adicionales, por ejemplo, detener solo el charles (la pista 3).

- 1 Pulse el botón de **pista 1** [▶/●] para iniciar la grabación.
- 2 Grabe su voz en el micrófono: "Dun! Dun! Dun! ..."
- 3 Cuando han terminado dos compases, pulse el botón de **pista 2** [▶/●] para hacer un bucle del sonido en ese punto y cambiar la pista de grabación a la pista 2.
- 4 Grabe su voz en el micrófono: "Pah! Pah! Pah!"
- 5 Pulse el botón de **pista 3** [▶/●] para hacer un bucle del sonido en ese punto y cambiar la pista de grabación a la pista 3.
- 6 Grabe su voz en el micrófono: "Chi! Chi! Chi!"
- 7 Pulse el botón de **pista 3** [▶/●] para hacer un bucle del sonido en ese momento.

**Pista 1**

**Pista 2**

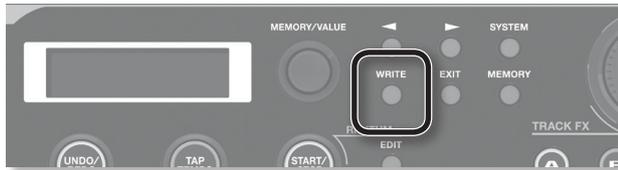
**Pista 3**

# Almacenamiento de una memoria de frase

## Almacenamiento de una memoria de frase (Write)

Si selecciona una memoria de frase distinta, o apaga la unidad después de grabar o editar los ajustes, el contenido grabado o los ajustes editados se perderán. Si desea conservar los datos, debe guardarlos.

### 1. Pulse el botón [WRITE].



Aparece la pantalla Write.



Memoria de frase de destino de almacenamiento

### 2. Gire el mando [MEMORY/VALUE] para seleccionar la memoria de frase que será el destino de almacenamiento.

- Este procedimiento no es necesario si el número de la memoria de frase es aceptable tal cual.
- Los números de las memorias de frase en los que ya se han guardado datos aparecen entre paréntesis y no se pueden sobrescribir.



- Si la memoria de frase no se puede guardar porque no hay suficiente espacio libre en la memoria, la pantalla muestra el mensaje "Memory Full!" para indicar que la memoria está llena. En este caso, borre las frases que ya no necesite (pág. 10) e intente otra vez la operación de grabación.

### 3. Pulse el botón [WRITE]; la memoria de frase se guardará.

- Si decide cancelar la operación de almacenamiento, pulse el botón [EXIT].
- No es posible sobrescribir (es decir, grabar encima) una memoria de frase que ya tiene datos. Si la pantalla muestra "Not Empty!", esto indica que esa memoria de frase no está vacía y debe seleccionar otra que sí lo esté para guardar los datos.
- Puede asignar un nombre a la memoria de frase. Para obtener más información, consulte "Nombre de las memorias de frase (Memory Names)" (pág. 16).

## Intercambio de memorias de frase

Puede intercambiar memorias de frase entre sí y reorganizarlas.

1. Seleccione la memoria de frase de origen que desea intercambiar.
2. Pulse el botón [WRITE].
3. Pulse los botones [◀] [▶] hasta que aparezca "Exchange" en la pantalla.



Memoria de frase de destino de intercambio

4. Gire el mando [MEMORY/VALUE] para seleccionar la memoria de frase que será el destino del intercambio.
5. Pulse el botón [WRITE]; la memoria de frase se intercambiará.

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

## Borrado de una memoria de frase (Initialize)

Esta operación borra una memoria de frase e inicializa sus ajustes.

\* **Este dispositivo contiene datos de prueba (Memorias de frase 95-99). Si los borra, no podrá recuperarlos. Se recomienda hacer una copia de seguridad de los mismos como se explica en "Realización de copias de seguridad en el ordenador" (pág. 27).**

1. Seleccione la memoria de frase que desea borrar.
2. Pulse el botón [WRITE].
3. Pulse los botones [◀] [▶] hasta que aparezca "Initialize" en la pantalla.



Memoria de frase que se va a borrar

4. Pulse el botón [WRITE]; la memoria de frase se borrará. Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

### NOTA

- \* Tenga en cuenta que el contenido de la memoria se puede perder irremediablemente como consecuencia del mal funcionamiento o uso incorrecto de la unidad. Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos importantes como se explica en "Realización de copias de seguridad en el ordenador" (pág. 27).
- \* Durante cualquier reparación se toman todas las medidas necesarias para evitar la pérdida de datos. Sin embargo, en algunos casos, como cuando se han producido daños en la memoria, es posible que no se puedan restablecer los datos.
- \* Lamentablemente, podría resultar imposible restaurar los datos que se almacenaron en la memoria de la unidad una vez que se han perdido. Roland Corporation no asume responsabilidad alguna en lo que respecta a la pérdida de datos.

## Copia de una pista de otra memoria de frase (Copy Track)

Puede seleccionar una pista específica de una memoria de frase y copiarla en la memoria de frase actual.

Se trata de un método muy práctico cuando necesita un patrón con el mismo sonido de fondo, ya que le permite preparar las pistas con facilidad, sin tener que volver a grabar desde cero.

1. Para prevenir que se pierda el contenido del trabajo actual, pulse dos veces el botón [WRITE] para guardar la memoria de frase actual.

Como tendrá que confirmar el sonido de la pista de origen actual, debe seleccionar la memoria de frase de origen de copia una vez en Copy Track. Guarde la memoria de frase para que el contenido de la operación actual no se pierda.

2. En la pantalla Play, seleccione la memoria de frase donde está grabada la pista que desea copiar.
3. Pulse el botón [WRITE].
4. Pulse los botones [◀] [▶] hasta que aparezca "Copy Track" en la pantalla.



5. Use los botones [◀] [▶] para mover el cursor y gire el mando [MEMORY/VALUE] para seleccionar la pista de origen de copia, la memoria de frase y la pista de destino de copia.

Los números de las pistas en los que ya se han guardado datos aparecen entre paréntesis y no se pueden sobrescribir.

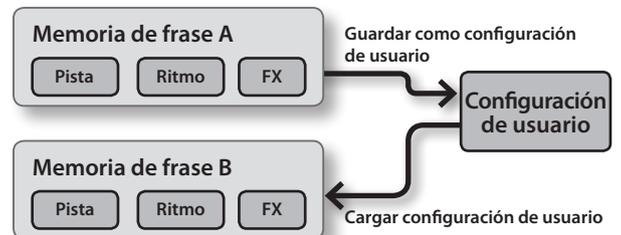


6. Pulse el botón [WRITE]; la pista se copiará. Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

Cuando la copia ha finalizado, la unidad regresa a la pantalla de reproducción.

## Carga de los ajustes de uso frecuente (User Set)

Si guarda los ajustes establecidos para una memoria de frase que usa con frecuencia como configuración del usuario, podrá cargar esos ajustes rápidamente cuando los necesite, por ejemplo, en una actuación en directo.



\* La configuración del usuario incluye una serie de ajustes.

## Almacenamiento de ajustes como configuración de usuario

1. Seleccione la memoria de frase cuyos ajustes desea guardar como configuración de usuario.
2. Pulse el botón [WRITE].
3. Pulse los botones [◀] [▶] hasta que aparezca "WriteUsrSet" en la pantalla.



4. Pulse el botón [WRITE] para guardar los ajustes como configuración de usuario. Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

## Carga de la configuración de usuario

1. Seleccione la memoria de frase en la que desea cargar la configuración de usuario.
2. Pulse el botón [WRITE].
3. Pulse los botones [◀] [▶] hasta que aparezca "Load UsrSet" en la pantalla.



4. Pulse el botón [WRITE]; la configuración de usuario se cargará. Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

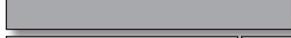
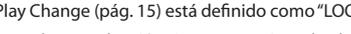
# Ajustes de las pistas 1–5

Aquí puede especificar el método de reproducción y otros ajustes individualmente para cada pista.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento de configuración, consulte "Procedimiento básico para editar los ajustes" (pág. 5).

## RECUERDE

Use los botones [◀] [▶] para seleccionar los parámetros. Pulse el botón [EDIT] varias veces para saltar a los parámetros marcados con el símbolo "★".

Parámetro	Valor	Explicación
★ Track1:Reverse OFF		<h3>Reproducción de una pista hacia atrás (Reverse)</h3> <p>Especifica la reproducción normal (OFF) o la reproducción hacia atrás (ON).</p> <p>* Cuando REVERSE esta activado, no podrás cambiar a overdubbing una vez se haya completado la el proceso de grabación.</p>
Track1:PlayLevel 100		<h3>Ajuste del nivel de reproducción de las pistas (Play Level)</h3> <p>Ajusta el nivel de reproducción de las pistas.</p> <p>"Play Level" es un parámetro distinto al de los controles deslizantes de las pistas [1]–[5]. Use los controles deslizantes de las pistas [1]–[5] para los ajustes temporales del volumen entre las pistas.</p> 
Track1:Pan CENTER		<h3>Ajuste de la posición del sonido de la pista (Pan)</h3> <p>Ajusta la posición (pan) del sonido de la pista.</p> <p>L50– CENTER– R50</p> <p>Con el ajuste "CENTER", el sonido se oír desde el centro.</p> <p>El ajuste "L" coloca el sonido hacia el lado izquierdo, mientras que el ajuste "R" lo coloca hacia la derecha. Con un ajuste de L50, el sonido se oír solo desde el lado izquierdo.</p>
Track1:1Shot OFF		<h3>Especificación de cómo se reproducirá la pista (One-Shot)</h3> <p>Especifica si la reproducción de la pista será única (ON) o no (OFF; reproducción en bucle convencional).</p> <p>Track 1 One-Shot: OFF </p> <p>Track 2 One-Shot: ON </p> <p>Track 3 One-Shot: OFF </p> <p>OFF Reproducción en bucle convencional.</p> <p>ON La frase se reproducirá una sola vez desde el principio hasta el final de la pista y, seguidamente, se detendrá automáticamente (reproducción única).</p> <p>Si pulsa el botón [▶/●] durante la reproducción, la pista volverá a reproducirse desde el principio (reiniciar reproducción). La mezcla no se puede llevar a cabo.</p> <p>Si no desea sincronizar con otras pistas, defina el ajuste Tempo Sync (pág. 14) como OFF.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Si se ha definido <b>One-Shot</b> como <b>ON</b>, la reproducción se detendrá cuando llegue al final de la frase.</p> </div>
★ Track1:Track FX ON		<h3>Especificación de si se aplican los efectos de pista (Track FX)</h3> <p>Especifica si se van a aplicar efectos de pista (ON) o no (OFF).</p>
Track1:Play Mode MULTI		<h3>Reproducción de una sola pista (Play Mode)</h3> <p>Si el modo de reproducción de una pista es "MULTI", puede reproducirse al mismo tiempo que otras pistas. No obstante, las pistas con el modo de reproducción definido como "SINGLE" se reproducirán de una en una. Por ejemplo, puede ser que tenga tres pistas definidas como "SINGLE" y las use para cambiar entre la melodía-A, la melodía-B y el puente, mientras que las demás pistas están definidas como "MULTI" y las usa para la interpretación vocal.</p> <p>Track 1 SINGLE </p> <p>Track 2 SINGLE </p> <p>Track 3 SINGLE </p> <p>Track 4 MULTI </p> <p>Track 5 MULTI </p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Si <b>Play Mode</b> está definido como <b>SINGLE</b>, la pista que se está reproduciendo en ese momento se detendrá cuando inicie la reproducción de otra pista <b>SINGLE</b>.</p> </div> <p>* Si el ajuste Single Play Change (pág. 15) está definido como "LOOP END", la pista cambiará cuando termine el bucle.</p> <p>* Para asegurarse de que la reproducción siempre empieza desde el principio de la frase, hay que definir el ajuste Loop Sync (pág. 13) como "OFF".</p> <p>MULTI Reproduce todas las pistas.</p> <p>SINGLE Solo reproduce una sola pista.</p>

Parámetro	Valor	Explicación
Track1:StartMode IMMEDIATE	<b>Especificación de cómo comenzará la pista (Start Mode)</b>	
	A la hora de reproducir una pista, puede seleccionar si desea que la reproducción empiece poco a poco (fade-in) o que empiece de inmediato.	
	IMMEDIATE	La reproducción comienza de inmediato.
	FADE IN	La reproducción comienza poco a poco. * Con "Fade Time" (pág. 16) puede especificar cuánto tiempo tardará en iniciarse la pista (fade-in).

Parámetro	Valor	Explicación
Track1:Stop Mode IMMEDIATE	<b>Especificación de cómo se detendrá la pista (Stop Mode)</b>	
	Especifica cómo se detendrá la pista cuando se pulsa el botón [■].	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El indicador [▶/●] parpadeará hasta que se detenga la reproducción.</li> <li>Si pulsa el botón [■] otra vez antes de que la reproducción se haya detenido, la reproducción se detendrá inmediatamente.</li> </ul>	
	* No puede mezclar durante el tiempo que transcurre hasta que se detiene la reproducción.	
	IMMEDIATE	La reproducción se detendrá inmediatamente.
	FADE OUT	La reproducción se irá desvaneciendo hasta detenerse (fade-out). * Con "Fade Time" (pág. 16) puede especificar cuánto tiempo tardará la pista hasta finalizar (fade-out).
	LOOP END	La reproducción continuará hasta el final del bucle y luego se detendrá.

Parámetro	Valor	Explicación	
★ Track1:Measure AUTO	<b>Especificación del número de compases de una pista (Measure)</b>		
	Puede especificar el número de compases para cada pista. Cuando se graban sonidos de ritmo o cuando se graba con otras pistas, conviene especificar el número de compases antes de la grabación, para que el bucle pueda tener lugar a la altura del compás especificado, incluso si no acciona el botón cuando termina de grabar.		
	* Este parámetro solo está disponible si Loop Sync (pág. 13) está definido como "ON".		
	Track 1	Un compás	<input type="checkbox"/>
	Track 2	Cuatro compases	<input type="checkbox"/>
	Track 3	Ocho compases	<input type="checkbox"/>
AUTO		Las pistas definidas como AUTO tendrán el mismo número de compases. El número de compases queda determinado por la primera pista grabada de las pistas definidas como AUTO. Por ejemplo, si todas las pistas están definidas como AUTO, el valor definido como número de compases para las pistas segunda y posteriores será idéntico al número de compases de la primera pista que se grabó.	
FREE		El número de compases se definirá automáticamente, según la duración de la grabación.	
♪ -1-		El número de compases se definirá manualmente. Al seleccionar un símbolo de valor de nota, también puede especificar una duración más corta que un compás.	

Parámetro	Valor	Explicación
Track1:Loop Sync ON	<b>Alineación del principio de la reproducción en bucle (Loop Sync)</b>	
	Si Loop Sync está definido como "ON" para dos o más pistas, la reproducción en bucle tendrá lugar conforme a <b>la duración (Loop Length; pág. 16) de la frase guardada en la pista que se grabó primero</b> . Las pistas que tienen el ajuste Loop Sync definido como "OFF" se reproducirán en bucle durante el tiempo de su frase.	
<p>Se reinicia al principio de la frase que se grabó primero.</p> <p>Para las pistas con el ajuste <b>Loop Sync</b> definido como <b>OFF</b>, la reproducción se repetirá durante el tiempo de la frase.</p>		
Track 1	Loop Sync: ON	
Track 2	Loop Sync: ON	
Track 3	Loop Sync: ON	
Track 4	Loop Sync: OFF	
<b>Punto de inicio de la reproducción</b>		
Si activa Loop Sync, el principio de las pistas siempre estará sincronizado. Esto significa que si las pistas ya se están reproduciendo, el punto de inicio de la reproducción de las demás pistas será "el punto actual de la frase que se está reproduciendo". La ilustración siguiente es un ejemplo de cómo se producirá la reproducción con tres pistas que contienen una melodía idéntica pero con distintos ajustes de sincronización de bucle.		
<p>Para una pista con <b>Loop Sync ON</b>, la reproducción se inicia a la mitad de la frase (desde el punto actual).</p> <p>Para una pista con <b>Loop Sync OFF</b>, la reproducción siempre se inicia al principio de la frase.</p>		
Track 1	Loop Sync: ON	
Track 2	Loop Sync: ON	
Track 3	Loop Sync: OFF	

Parámetro	Valor	Explicación
<b>Track1: TempoSync</b> ON	<b>Sincronización del tiempo de las pistas (Tempo Sync)</b>	
	<p>Cada pista guarda el tiempo con el que se grabó. Esto se denomina el "tempo original" de la pista. La memoria de frase también tiene un "tempo de memoria de frase" que es compartido por todas las pistas 1–5.</p> <p>Normalmente, Tempo Sync se debe dejar activado para que todas las pistas comiencen con el mismo tiempo (el tempo de la memoria de frase). Si desactiva Tempo Sync para las pistas en las que no desea que el tiempo cambie (como las que tienen efectos especiales), podrá conseguir una reproducción siempre con el tempo original (pista 3 en la ilustración siguiente).</p>	
	<p>Phrase Memory Tempo: 120</p> <p>Las pistas que tienen el ajuste <b>Tempo Sync</b> definido como <b>ON</b> se reproducirán con el tempo de la memoria de frase.</p>	
Track 1	Tempo Sync: ON Original Tempo: 140	Tempo de reproducción: 120
Track 2	Tempo Sync: ON Original Tempo: 100	Tempo de reproducción: 120
Track 3	Tempo Sync: OFF Original Tempo: 80	Tempo de reproducción: 80
	Las pistas que tienen el ajuste <b>Tempo Sync</b> definido como <b>OFF</b> se reproducirán con el tempo original.	
OFF	La pista se reproducirá con su propio tempo original.	
ON	La pista se reproducirá con el tempo de la memoria de frase.	

## Acerca del tempo original

Cada pista guarda el tempo con el que se grabó. Esto se denomina el "**tempo original**" de la pista. La memoria de frase también tiene un "**tempo de memoria de frase**" (pág. 15) que es compartido por todas las pistas 1–5.

Cuando finaliza la grabación, el tempo original se calcula automáticamente según las condiciones siguientes.

\*El RC-505 no muestra por pantalla el valor del tempo original.

Condición	Valor de tempo original que se va a guardar
El ritmo se está reproduciendo Otras frases contienen frases para las que One-Shot está en OFF y Loop Sync también está en ON.	El tempo original se definirá a partir del " <b>tempo de la memoria de frase</b> " (pág. 15).
Casos distintos a los anteriores Loop Sync = ON Se ha especificado el número de compases de la pista (Compás; pág. 13)	<p><b>El tempo original se calcula automáticamente</b> según las condiciones siguientes.</p> <p><b>El tempo de la memoria de frase</b> se definirá con el mismo valor que el <b>tempo original</b> que se ha calculado automáticamente.</p> <p>El tempo original se calcula conforme al <b>signo de compás del ritmo (Ritmo; pág. 19)</b> y al <b>número de compases (Compás)</b>.</p> <p>Por ejemplo, si el signo de compás (Ritmo) es "<b>4/4</b>", el número de compases (Compás) es "<b>4</b>" y se ha grabado durante seis segundos, el tempo calculado será de "<b>160</b>".</p> <p>signo de compás 4/4    4 compases </p> <p>Si el número de compases (Compás) se ha definido como "<b>2</b>", el tempo calculado será de "<b>80</b>".</p> <p>signo de compás 4/4    2 compases </p>
No se ha especificado el número de compases de la pista (Compás; pág. 13) (AUTO/FREE)	<p>Se asume que el número de compases grabado es de "<b>1, 2, 4, 8, 16... compases</b>" y el tempo original se <b>calculará en el rango de "80–160"</b>.</p> <p>Por ejemplo, si se ha especificado "<b>4/4</b>" como signo de compás (Ritmo) y se graba durante ocho segundos, el tempo calculado será de "<b>120</b>" (se seleccionará un tempo en el rango de "<b>80–160</b>").</p>
Loop Sync=OFF	<p>En el caso de 1 compás...    Tempo: 30 </p> <p>En el caso de 2 compases...    Tempo: 60 </p> <p>En el caso de 3 compases...    Tempo: 120 </p> <p>En el caso de 4 compases...    Tempo: 240 </p>

# Ajustes de memoria de frase

Aquí se explica cómo se definen los ajustes que se aplican a toda la memoria de frase.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento de configuración, consulte "Procedimiento básico para editar los ajustes" (pág. 5).

## RECUERDE

Use los botones [◀] [▶] para seleccionar los parámetros. Pulse el botón [MEMORY] varias veces para saltar a los parámetros marcados con el símbolo "★".

Parámetro	Valor	Explicación				
★ Master:Memory Level 100		<h3>Ajuste del volumen de la memoria de frase (Memory Level)</h3> <p>Ajusta el volumen de la memoria de frase.</p>				
Master:Tempo 120.0		<h3>Especificación del tiempo de la memoria de frase (Tempo)</h3> <p>Cada memoria de frase tiene un "tempo de memoria de frase" que se aplica a toda la memoria de frase. El tempo de la memoria de frase también es el tempo del ritmo (pág. 19).</p> <table border="1"> <tr> <td>40.0–250.0</td> <td> <h4>Configuración del tiempo</h4> <p>Pulse los botones [◀] [▶] para mover el cursor hasta el dígito que desea cambiar y entonces gire el mando [MEMORY/VALUE] para ajustar el tempo de la memoria de frase.</p> <p><b>RECUERDE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalmente, los botones [◀] [▶] se usan para seleccionar los parámetros, pero en esta pantalla se usan para mover el cursor. Cuando el cursor se encuentra en el extremo derecho, al pulsar el botón [▶] otra vez se accederá al siguiente parámetro.</li> <li>• También puede ajustar el tempo de la memoria de frase con el botón [TAP TEMPO] (pág. 5).</li> </ul> </td> </tr> </table>	40.0–250.0	<h4>Configuración del tiempo</h4> <p>Pulse los botones [◀] [▶] para mover el cursor hasta el dígito que desea cambiar y entonces gire el mando [MEMORY/VALUE] para ajustar el tempo de la memoria de frase.</p> <p><b>RECUERDE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalmente, los botones [◀] [▶] se usan para seleccionar los parámetros, pero en esta pantalla se usan para mover el cursor. Cuando el cursor se encuentra en el extremo derecho, al pulsar el botón [▶] otra vez se accederá al siguiente parámetro.</li> <li>• También puede ajustar el tempo de la memoria de frase con el botón [TAP TEMPO] (pág. 5).</li> </ul>		
40.0–250.0	<h4>Configuración del tiempo</h4> <p>Pulse los botones [◀] [▶] para mover el cursor hasta el dígito que desea cambiar y entonces gire el mando [MEMORY/VALUE] para ajustar el tempo de la memoria de frase.</p> <p><b>RECUERDE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalmente, los botones [◀] [▶] se usan para seleccionar los parámetros, pero en esta pantalla se usan para mover el cursor. Cuando el cursor se encuentra en el extremo derecho, al pulsar el botón [▶] otra vez se accederá al siguiente parámetro.</li> <li>• También puede ajustar el tempo de la memoria de frase con el botón [TAP TEMPO] (pág. 5).</li> </ul>					
Master:Comp 0		<h3>Ajuste de la profundidad del compresor (Comp Level)</h3> <p>Ajusta la profundidad del compresor.</p>				
Master:Reverb 0		<h3>Ajuste de la profundidad de reverberación (Reverb Level)</h3> <p>Ajusta la profundidad de la reverberación.</p>				
★ Rec:Overdub Mode OVERDUB		<h3>Configuración del método de mezcla (Overdub Mode)</h3> <p>El método de mezcla se puede ajustar.</p> <table border="1"> <tr> <td>OVERDUB</td> <td>La interpretación nueva se recoge en una capa sobre las pistas pregrabadas. Si la mezcla se repite, la siguiente interpretación se coloca sobre el material anterior, lo que le permite crear una composición en una sola pista.</td> </tr> <tr> <td>REPLACE</td> <td>Las pistas que ya tienen grabaciones se sobrescriben a medida que se graban pistas nuevas encima de ellas. La sobrescritura tiene lugar mientras se reproducen las pistas que ya tienen grabaciones anteriores, para que pueda lograr una especie de efecto de retardo similar al obtenido con un procesador de efectos.</td> </tr> </table>	OVERDUB	La interpretación nueva se recoge en una capa sobre las pistas pregrabadas. Si la mezcla se repite, la siguiente interpretación se coloca sobre el material anterior, lo que le permite crear una composición en una sola pista.	REPLACE	Las pistas que ya tienen grabaciones se sobrescriben a medida que se graban pistas nuevas encima de ellas. La sobrescritura tiene lugar mientras se reproducen las pistas que ya tienen grabaciones anteriores, para que pueda lograr una especie de efecto de retardo similar al obtenido con un procesador de efectos.
OVERDUB	La interpretación nueva se recoge en una capa sobre las pistas pregrabadas. Si la mezcla se repite, la siguiente interpretación se coloca sobre el material anterior, lo que le permite crear una composición en una sola pista.					
REPLACE	Las pistas que ya tienen grabaciones se sobrescriben a medida que se graban pistas nuevas encima de ellas. La sobrescritura tiene lugar mientras se reproducen las pistas que ya tienen grabaciones anteriores, para que pueda lograr una especie de efecto de retardo similar al obtenido con un procesador de efectos.					
Rec:Rec Action REC→OVERDUB		<h3>Cambio del orden de funcionamiento: Grabación → Mezcla → Reproducción (Rec Action)</h3> <p>Cuando pulsa el botón [▶/●], la RC-505 funcionará en el orden <b>Grabación → Mezcla → Reproducción</b> (pág. 4). No obstante, puede cambiar este orden a <b>Grabación → Reproducción → Mezcla</b>.</p> <table border="1"> <tr> <td>REC → OVERDUB</td> <td>El funcionamiento seguirá el orden <b>Grabación → Mezcla → Reproducción</b>.</td> </tr> <tr> <td>REC → PLAY</td> <td>El funcionamiento seguirá el orden <b>Grabación → Reproducción → Mezcla</b>.</td> </tr> </table>	REC → OVERDUB	El funcionamiento seguirá el orden <b>Grabación → Mezcla → Reproducción</b> .	REC → PLAY	El funcionamiento seguirá el orden <b>Grabación → Reproducción → Mezcla</b> .
REC → OVERDUB	El funcionamiento seguirá el orden <b>Grabación → Mezcla → Reproducción</b> .					
REC → PLAY	El funcionamiento seguirá el orden <b>Grabación → Reproducción → Mezcla</b> .					
★ Play:Single Play Change IMMEDIATE		<h3>Especificación de cómo cambiará la pista (Single Play Change)</h3> <p>Puede especificar cómo cambiarán las pistas cuando el modo de reproducción definido es SINGLE (pág. 12).</p> <table border="1"> <tr> <td>IMMEDIATE</td> <td>El cambio se producirá de inmediato.</td> </tr> <tr> <td>LOOP END</td> <td>El cambio se producirá cuando la reproducción llegue al final del bucle.</td> </tr> </table>	IMMEDIATE	El cambio se producirá de inmediato.	LOOP END	El cambio se producirá cuando la reproducción llegue al final del bucle.
IMMEDIATE	El cambio se producirá de inmediato.					
LOOP END	El cambio se producirá cuando la reproducción llegue al final del bucle.					

Parámetro	Valor	Explicación								
<b>Play:Quantize</b> REC END		<h2>Corrección automática del tiempo entre las pulsaciones de botón (Loop Quantize)</h2> <p>En Loop Sync="ON" y las situaciones siguientes, aunque el momento en el que pulsa el botón esté ligeramente desfasado, la sincronización se corregirá (Loop Quantize) según el tiempo y el signo de compás del ritmo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el ritmo está activado</li> <li>• Si ya hay una pista grabada con la función Loop Sync activada</li> <li>• Si MIDI Sync está activado</li> </ul>  <table border="1"> <tr> <td>REC END</td> <td>Cuantifica a la localización del principio del compás solo para la grabación.</td> </tr> <tr> <td>MEASURE</td> <td>Cuantifica a la localización del principio del compás para grabación, overdubbing y reproducción.</td> </tr> <tr> <td>BEAT</td> <td>Cuantifica a la localización del principio del compás para la grabación. Cuantifica a la localización del ritmo para overdubbing y para la reproducción.</td> </tr> </table>	REC END	Cuantifica a la localización del principio del compás solo para la grabación.	MEASURE	Cuantifica a la localización del principio del compás para grabación, overdubbing y reproducción.	BEAT	Cuantifica a la localización del principio del compás para la grabación. Cuantifica a la localización del ritmo para overdubbing y para la reproducción.		
REC END	Cuantifica a la localización del principio del compás solo para la grabación.									
MEASURE	Cuantifica a la localización del principio del compás para grabación, overdubbing y reproducción.									
BEAT	Cuantifica a la localización del principio del compás para la grabación. Cuantifica a la localización del ritmo para overdubbing y para la reproducción.									
<b>Play:Loop Length</b> AUTO		<h2>Especificación de la duración de Loop Sync (Loop Length)</h2> <p>Especifica la duración (número de compases) que se aplicará al bucle mediante Loop Sync (pág. 13).</p> <table border="1"> <tr> <td>AUTO</td> <td>La duración longitud de la primera frase grabada será la duración del bucle.</td> </tr> <tr> <td>1-</td> <td>Especifica manualmente el número de compases que se aplicará al bucle mediante Loop Sync (pág. 13).</td> </tr> </table>	AUTO	La duración longitud de la primera frase grabada será la duración del bucle.	1-	Especifica manualmente el número de compases que se aplicará al bucle mediante Loop Sync (pág. 13).				
AUTO	La duración longitud de la primera frase grabada será la duración del bucle.									
1-	Especifica manualmente el número de compases que se aplicará al bucle mediante Loop Sync (pág. 13).									
<b>Play:All Start</b> 0 0 0 0 0		<h2>Especificación de las pistas que se inician con el botón [ALL START/STOP] (All Start)</h2> <p>Especifique si cada pista individual comenzará a reproducirse (o) al pulsar el botón [ALL START/STOP], o no (-).</p> <p>* Si el modo de reproducción de una pista es "MULTI", puede reproducirse al mismo tiempo que otras pistas. No obstante, las pistas con el modo de reproducción definido como "SINGLE" se reproducirán de una en una.</p> <p><b>RECUERDE</b></p> <p>Normalmente, los botones [◀] [▶] se usan para seleccionar los parámetros, pero en esta pantalla se usan para mover el cursor. Cuando el cursor se encuentra en el extremo derecho, al pulsar el botón [▶] otra vez se accederá al siguiente parámetro.</p>								
<b>Play:Fade Time</b> 1MEAS		<h2>Ajuste del tiempo que la pista tardará en iniciarse/terminar (Fade Time)</h2> <p>Especifica el tiempo de inicio/fin gradual (fade-in/fade-out) que se aplicará cuando el modo de inicio de una pista (pág. 13) se ha definido como "FADE IN" o el modo de parada (pág. 13) se ha definido como "FADE OUT".</p> <table border="1"> <tr> <td>1-64 (MEAS)</td> <td>Es el tiempo de inicio/fin gradual. Se especifica en unidades de compás.</td> </tr> </table>	1-64 (MEAS)	Es el tiempo de inicio/fin gradual. Se especifica en unidades de compás.						
1-64 (MEAS)	Es el tiempo de inicio/fin gradual. Se especifica en unidades de compás.									
<b>Play:TargetTrack</b> TRACK1		<h2>Especificación de la pista de destino (Target Track)</h2> <p>Especifica la pista (TRACK1-5) que será el destino asignado cuando define Assign Target (pág. 17) como "TGT TR..."</p> <p><b>RECUERDE</b></p> <p>En la pantalla Play, puede pulsar el botón [EXIT] para comprobar la pista de destino actual. Puede cambiar la pista de destino manteniendo pulsado el botón [EXIT] y pulsando el botón [EDIT] de la pista 1-5 deseada.</p>								
★ <b>Assign1 Switch</b> ON		<p><b>Referencia</b></p> <p>Para obtener información sobre los parámetros de asignación "Assign...", consulte "Asignación de la función de los mandos FX y los controladores externos (Assign)" (pág. 17).</p>								
★ <b>Memory:Name</b> INIT MEMORY		<h2>Nombre de las memorias de frase (Memory Names)</h2> <p>Puede ponerle un nombre a las distintas memorias de frase (nombres de memoria) que tenga hasta 12 caracteres. Para acceder a la pantalla de nombres de memoria, pulse el botón [MEMORY] y luego el botón [◀].</p> <p><b>RECUERDE</b></p> <p>Normalmente, los botones [◀] [▶] se usan para seleccionar los parámetros, pero en esta pantalla se usan para mover el cursor. Cuando el cursor se encuentra en el extremo derecho, al pulsar el botón [▶] otra vez se accederá al siguiente parámetro.</p> <p>Use los botones [◀] [▶] para mover el cursor hasta el carácter que desea cambiar y gire el mando [MEMORY/VALUE] para editar el carácter. También puede usar los botones siguientes.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Botón</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CAPS (UNDO/REDO)</td> <td>Cambia alternativamente la letra donde se encuentra el cursor entre mayúscula y minúscula.</td> </tr> <tr> <td>INS (TAP)</td> <td>Inserta un espacio en blanco en la posición del cursor.</td> </tr> <tr> <td>DEL (RHYTHM START/STOP)</td> <td>Elimina el carácter donde está el cursor y desplaza todos los caracteres que le siguen hacia la izquierda.</td> </tr> </tbody> </table>	Botón	Función	CAPS (UNDO/REDO)	Cambia alternativamente la letra donde se encuentra el cursor entre mayúscula y minúscula.	INS (TAP)	Inserta un espacio en blanco en la posición del cursor.	DEL (RHYTHM START/STOP)	Elimina el carácter donde está el cursor y desplaza todos los caracteres que le siguen hacia la izquierda.
Botón	Función									
CAPS (UNDO/REDO)	Cambia alternativamente la letra donde se encuentra el cursor entre mayúscula y minúscula.									
INS (TAP)	Inserta un espacio en blanco en la posición del cursor.									
DEL (RHYTHM START/STOP)	Elimina el carácter donde está el cursor y desplaza todos los caracteres que le siguen hacia la izquierda.									

## Asignación de la función de los mandos FX y los controladores externos (Assign)

Puede asignarle a cada memoria de frase la función de los mandos FX de la RC-505 y de cualquier pedal externo conectado (pedal de expresión, conmutadores de pedal; pág. 18). También puede establecer asignaciones para los mensajes de cambio de control recibidos desde un dispositivo MIDI externo (por ejemplo, FC-300).

Para cada memoria de frase, puede crear ocho asignaciones diferentes (números de asignación 1–8) que especifican el parámetro controlado por cada controlador.



Parámetro	Valor	Explicación
★ Assign1 Switch ON	<b>Activación de las asignaciones 1–8 (Assign Switch)</b>	
	Aquí puede especificar si se van a usar las asignaciones (ON/OFF).	
	<b>Assign1 Source EXP PEDAL</b>	
	<b>Especificación del controlador (Assign Source)</b>	
	Aquí puede especificar el controlador (fuente) que controlará el destino.	
	EXP PEDAL	Un pedal de expresión conectado al conector CTL 1, 2/EXP (pág. 18)
	CTL1–2 PEDAL	Un conmutador de pedal 1–2 conectado al conector CTL 1, 2/EXP (pág. 18)
	INPUT FX KNOB	Mando [INPUT FX]
INPUT FX KNOB	Mando [TRACK FX]	
TR1–5 REC/DUB	El inicio de la grabación/mezcla accionado por el botón de pista 1–5 [▶/●]	
TR1–5 PLAY/STOP	El inicio de la reproducción/parada accionado por el botón de pista 1–5 [▶/●]	
SYNC START/STOP	Mensajes ALL START/STOP emitidos por un dispositivo MIDI externo (pág. 28)	
CC#1–#31, CC#64–#95	Mensajes de cambio de control (1–31, 64–95) emitidos por un dispositivo MIDI externo	
Assign1 Src Mode MOMENT	<b>Especificación del funcionamiento del conmutador de pedal (Source Mode)</b>	
	Si se conecta un conmutador de pedal de tipo momentáneo como fuente (por ejemplo, el modelo FS-5U que se vende por separado), puede especificar cómo afectará el accionamiento del conmutador de pedal a los valores.	
	MOMENT	El ajuste suele estar desactivado (valor mínimo); solo estará activo (valor máximo) mientras se mantenga pisado el conmutador de pedal.
TOGGLE	El ajuste alternará entre desactivado (valor mínimo) y activado (valor máximo) cada vez que se pise el conmutador de pedal.	
Assign1 Target INPUT LEVEL	<b>Especificación de destino de la asignación (Assign Target)</b>	
	Aquí puede elegir el destino de la asignación. Además de los destinos de asignación que se indican a continuación, también puede especificar una pista, ritmo o parámetro de memoria de frase como destino de asignación. Para obtener información sobre los parámetros, consulte la explicación de cada parámetro en este manual.	
	* Algunos parámetros no se pueden controlar durante la interpretación.	
	TGT TR REC/PLAY	Las operaciones indicadas en la lista de la izquierda se aplicarán a la pista especificada por la pista de destino (pág. 16).
	TGT TR STOP	
	TGT TR CLEAR	
	TGT TR UNDO/REDO	
	TGT TR PLAY LEV	
	ALL START/STOP	Le permite reproducir o detener simultáneamente todas las pistas.
	UNDO/REDO	Le permite deshacer o rehacer la última grabación o mezcla de una pista.
	TEMPO(TAP)	Si se pisa el pedal varias veces seguidas, el tempo de la memoria de frase se puede ajustar para que coincida con la sincronización utilizada al pisar el pedal.
	INPUT FX ON/OFF	Activa o desactiva INPUT FX.
	TRACK FX ON/OFF	Activa o desactiva TRACK FX.
	INPUT FX CONTROL	Controlan los parámetros indicados por el símbolo "●" de "Parámetros de efectos" (pág. 21).
	TRACK FX CONTROL	
	INPUT FX TYP INC/DEC	Cambia el tipo de INPUT FX seleccionado.
	TRACK FX TYP INC/DEC	Cambia el tipo de TRACK FX seleccionado.
	INPUT FX INC/DEC	Cambia el botón INPUT FX (A–C).
	TRACK FX INC/DEC	Cambia el botón TRACK FX (A–C).
	MEMORY INC/DEC	Cambia la memoria de frase.
	INPUT LEVEL	Ajusta el nivel de entrada de la señal procedente de los conectores INPUT (MIC, INST, AUX, USB).
	CC#1–#31, CC#64–#95	Transmite el mensaje de cambio de control especificado aquí desde el conector MIDI OUT.

## Ajustes de memoria de frase

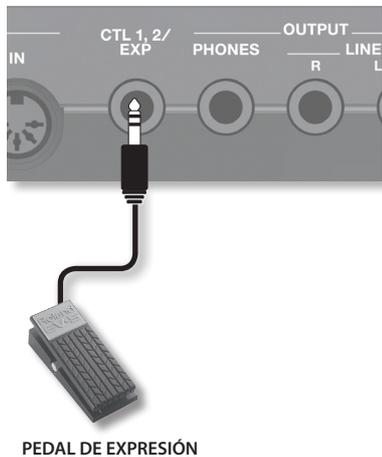
Parámetro	Valor	Explicación
Assign1TargetMin 0	<b>Especificación del rango de destino (Target Range)</b> Especifica el rango en el que se puede controlar el parámetro. El valor dependerá del parámetro asignado como destino (Assign Target).	
Assign1TargetMax 100		

## Conexión de pedales externos

Conecte su pedal de expresión (EV-5, etc.; se vende por separado) o los conmutadores de pedal (FS-5U, FS-6; se vende por separado) como se muestra en la ilustración.

La función del pedal externo (pedal de expresión o conmutador de pedal) se puede asignar independientemente para cada memoria de frase. Para obtener más información, consulte "Asignación de la función de los mandos FX y los controladores externos (Assign)" (pág. 17).

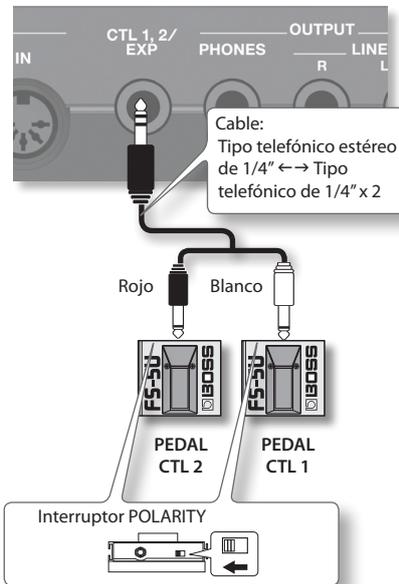
### Si se conecta un EV-5



PEDAL DE EXPRESIÓN

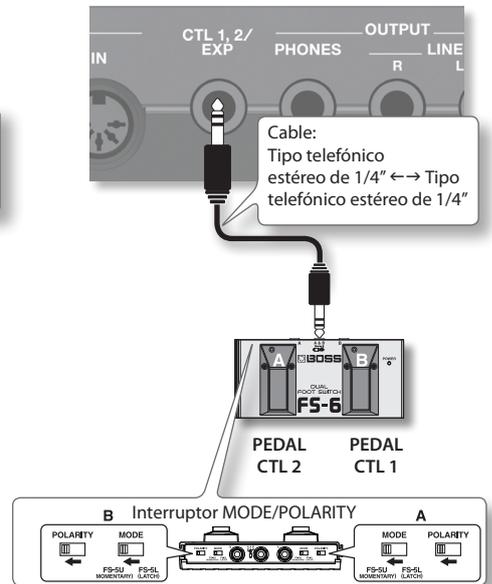
\* Use únicamente el pedal de expresión especificado (Roland EV-5, etc.; se vende por separado). Si conecta cualquier otro pedal de expresión, corre el riesgo de que se produzca un funcionamiento incorrecto o que la unidad resulte dañada.

### Si se conectan dos FS-5U



\* Si usa un cable mono para conectar un solo pedal FS-5U, debe ser CTL 1.

### Si se conecta un FS-6



## Asignaciones predeterminadas de las funciones controladas

Las asignaciones predeterminadas son las siguientes. Si se limita a conectar los pedales (es decir, no realiza ningún ajuste) puede usarlos para controlar los parámetros y funciones siguientes.

Asignar	Conmutador	Fuente de asignación	Destino de asignación	Explicación
Assign1	ON	EXP PEDAL 	INPUT LEVEL	Ajusta el nivel de entrada de la señal procedente de los conectores INPUT (MIC, INST, AUX).
Assign2	ON	CTL1 PEDAL 	UNDO/REDO	Le permite deshacer o rehacer la última grabación o mezcla de una pista.
Assign3	ON	CTL2 PEDAL 	RHYTHM LEVEL	Cambia el volumen del ritmo (0 o 100).
Assign4	OFF	/	/	/
Assign5				
Assign6				
Assign7				
Assign8				

# Ajustes de ritmo

Aquí se explica cómo se establecen los ajustes de ritmo.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento de configuración, consulte "Procedimiento básico para editar los ajustes" (pág. 5).



## RECUERDE

Use los botones [◀] [▶] para seleccionar los parámetros. Pulse el botón [RHYTHM] (EDIT) varias veces para saltar a los parámetros marcados con el símbolo "★".

Parámetro	Valor	Explicación						
★ Rhythm:Level 100		<h3>Ajuste del volumen del ritmo (Rhythm Level)</h3> <p>Ajusta el volumen del sonido del ritmo.</p>						
Rhythm:Pattern Simple Beat 1		<h3>Selección del sonido del ritmo (Rhythm Pattern)</h3> <p>Selecciona el patrón rítmico entre distintas opciones de baterías de rock, percusión latina, etc.</p> <p><b>Referencia</b> Consulte "Lista de patrones de ritmo" (pág. 32).</p>						
Rhythm:Beat 4/4		<h3>Selección del ritmo (Time Measure) para el sonido del ritmo (Beat)</h3> <p>Selecciona el compás del sonido del ritmo.</p> <p>* El compás no se puede cambiar cuando la pista ya se ha grabado. Asegúrese de ajustar este valor antes de la grabación.</p> <table border="1"> <tr> <td>2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8</td> <td>Signo de compás del sonido de ritmo</td> </tr> </table>	2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8	Signo de compás del sonido de ritmo				
2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8	Signo de compás del sonido de ritmo							
Rhythm:Line Out ON		<h3>Emisión del ritmo solo por los auriculares (Rhythm Line Out)</h3> <p>Esto permite emitir el ritmo solo por los auriculares. Si desea que el sonido del ritmo suene como un clic, ajuste esta función en "OFF" para que no se emita por los conectores LINE OUTPUT.</p> <p>* Si desea que el mando [OUTPUT LEVEL] solo ajuste el volumen de los auriculares sin cambiar el volumen de los conectores LINE OUTPUT, defina el ajuste del sistema "OutLevelSel" (pág. 23) como "PHONES".</p> <table border="1"> <tr> <td>ON</td> <td>El sonido del ritmo se emitirá por los conectores LINE OUTPUT y el conector PHONES.</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>El sonido del ritmo se emitirá solamente por el conector PHONES.</td> </tr> </table>	ON	El sonido del ritmo se emitirá por los conectores LINE OUTPUT y el conector PHONES.	OFF	El sonido del ritmo se emitirá solamente por el conector PHONES.		
ON	El sonido del ritmo se emitirá por los conectores LINE OUTPUT y el conector PHONES.							
OFF	El sonido del ritmo se emitirá solamente por el conector PHONES.							
★ Rhythm:Rec Count OFF		<h3>Reproducción de conteo al grabar (Recording Count-In)</h3> <p>Puede hacer que la grabación comience después de reproducir un determinado sonido de conteo.</p> <p>* El conteo no sonará cuando se esté reproduciendo una pista o ritmo.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>No se reproduce el conteo.</td> </tr> <tr> <td>1MEAS</td> <td>La grabación comienza después de reproducir un conteo de un compás.</td> </tr> </table>	OFF	No se reproduce el conteo.	1MEAS	La grabación comienza después de reproducir un conteo de un compás.		
OFF	No se reproduce el conteo.							
1MEAS	La grabación comienza después de reproducir un conteo de un compás.							
Rhythm:PlayCount OFF		<h3>Reproducción de conteo al reproducir (Playback Count-In)</h3> <p>Puede hacer que la reproducción comience después de un determinado sonido de conteo.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>No se reproduce el conteo.</td> </tr> <tr> <td>1MEAS</td> <td>La reproducción comienza después de un conteo de un compás.</td> </tr> </table>	OFF	No se reproduce el conteo.	1MEAS	La reproducción comienza después de un conteo de un compás.		
OFF	No se reproduce el conteo.							
1MEAS	La reproducción comienza después de un conteo de un compás.							
Rhythm:Stop LOOPER STOP		<h3>Especificación de cómo se detendrá el sonido del ritmo (Rhythm Stop)</h3> <p>Puede especificar cómo se detendrá el sonido del ritmo.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>El sonido del ritmo se oírá independientemente de la función Looper. El ritmo no dejará de sonar hasta que pulse el botón RHYTHM [START/STOP].</td> </tr> <tr> <td>LOOPER STOP</td> <td>Cuando pulse el botón [■] para detener la función de bucles, el sonido del ritmo también se detendrá.</td> </tr> <tr> <td>REC END</td> <td>El sonido del ritmo se detendrá cuando termine la primera grabación. Cuando pulse el botón [▶/●] para aplicar un bucle (es decir, al iniciar la mezcla o la reproducción), el sonido del ritmo se detendrá.</td> </tr> </table>	OFF	El sonido del ritmo se oírá independientemente de la función Looper. El ritmo no dejará de sonar hasta que pulse el botón RHYTHM [START/STOP].	LOOPER STOP	Cuando pulse el botón [■] para detener la función de bucles, el sonido del ritmo también se detendrá.	REC END	El sonido del ritmo se detendrá cuando termine la primera grabación. Cuando pulse el botón [▶/●] para aplicar un bucle (es decir, al iniciar la mezcla o la reproducción), el sonido del ritmo se detendrá.
OFF	El sonido del ritmo se oírá independientemente de la función Looper. El ritmo no dejará de sonar hasta que pulse el botón RHYTHM [START/STOP].							
LOOPER STOP	Cuando pulse el botón [■] para detener la función de bucles, el sonido del ritmo también se detendrá.							
REC END	El sonido del ritmo se detendrá cuando termine la primera grabación. Cuando pulse el botón [▶/●] para aplicar un bucle (es decir, al iniciar la mezcla o la reproducción), el sonido del ritmo se detendrá.							

# Ajustes de Input FX/Track FX

Sirven para aplicar efectos a la entrada de audio y al sonido de las pistas, respectivamente. Estos efectos se conocen como "Input FX" y "Track FX".



Para obtener información detallada sobre el procedimiento de configuración, consulte "Procedimiento básico para editar los ajustes" (pág. 5).

- \* El parámetro FX que aparece primero al pulsar el botón [▶] depende del tipo de efecto seleccionado.
- \* Los parámetros marcados con el símbolo "●" se pueden controlar mediante los mandos [INPUT FX]/[TRACK FX].
- \* Use "Especificación de si se aplican los efectos de pista (Track FX)" (pág. 12) para seleccionar la pista a la que se va a aplicar el efecto.

Parámetro	Valor	Explicación
<b>IFxA: Type</b> FILTER	<b>Selección del tipo de efecto (FX Type)</b>	
	Puede seleccionar el tipo Input FX/Track FX.	
<b>TFxA: Type</b> BEAT REPEAT	<b>Tipos disponibles para ambos: Input FX y Track FX</b>	
	FILTER	Un filtro modifica el brillo o la densidad del sonido mediante el recorte de una gama de frecuencias específica.
	PHASER	Proporciona al sonido una calidad de susurro mediante la adición de un sonido desfasado.
	FLANGER	Produce una resonancia metálica que recuerda el sonido de un avión a reacción al despegar o aterrizar.
	SYNTH	Genera un sonido de sintetizador.
	LO-FI	Este efecto degrada intencionadamente el sonido para crear una característica distintiva.
	GUITAR TO BASS	Transforma el sonido de una guitarra en el sonido de un bajo.
	TRANSPOSE	Transpone el sonido cuando se activa el efecto.
	ROBOT	Voz como la de un robot.
	VOCAL DIST	Distorsión vocal.
	VOCODER	Sonido de codificador vocal que usa la entrada de audio para modular el sonido de la pista que se especifica.
	DYNAMICS	Logra que el volumen sea más uniforme y produce una gama de frecuencias bajas más balanceada.
	EQ	Ajusta el tono como lo haría un ecualizador.
	ISOLATOR	Divide la entrada de audio en tres gamas (LO, MID, HI) y corta la región especificada. Puede realizar el corte de forma sincronizada con el tempo.
	OCTAVE	Añade una nota una octava más baja (o dos), lo que crea un sonido más enriquecido.
	PAN	Mueve la posición estéreo (pan).
	SLICER	Corta repetidamente el sonido, lo que transforma un sonido convencional para crear la impresión de un acompañamiento rítmico.
	DELAY	Añade un sonido retardado al sonido directo, lo que aporta al sonido mayor profundidad o crea efectos especiales.
	TAPE ECHO	Es un eco de cinta virtual que produce un sonido de retardo de cinta realista.
	GRANULAR DELAY	Repite una parte breve del sonido de entrada, lo que ofrece un carácter zumbón o produce el efecto de redoble.
	CHORUS	En este efecto se añade un sonido ligeramente desafinado al sonido original para conferirle una mayor profundidad y amplitud.
	REVERB	Añade reverberación al sonido.
	<b>Tipos solo disponibles para Track FX</b>	
	BEAT REPEAT	Reproduce la pista repetidamente al son del compás. Si se gira el mando [TRACK FX] se cambiará la duración de la repetición.
	BEAT SHIFT	La pista se reproducirá con un desfase equivalente al valor de duración del compás. Si se gira el mando [TRACK FX] se cambiará el número de compases que se aplicará al desfase de la reproducción.
	BEAT SCATTER	La pista se dispersa al son del compás. Si se gira el mando [TRACK FX] se cambiará el tramo que se dispersa.
	VINYL FLICK	La pista sonará como si se estuviera tocando el tocadiscos. Si se gira el mando [TRACK FX] lentamente, cambiará la velocidad de reproducción; si se gira el mando rápidamente, producirá un efecto de remolino.

\* Los efectos que usan la detección de tono (GUITAR TO BASS, TRANSPOSE, ROBOT) no funcionarán correctamente con los acordes. Igualmente, estos efectos tampoco funcionarán bien si se aplican como un efecto de pista a varias pistas, ya que los distintos sonidos se mezclarán.

## Parámetros de efectos

Tipo de efecto	Parámetro	Explicación	
FILTER	Type	Selecciona el tipo de filtro.	
		LPF	Reduce el volumen de todas las frecuencias por encima de la frecuencia de corte.
		BPF	Conserva solamente las frecuencias incluidas en la región de la frecuencia de corte y corta el resto.
	HPF	Corta las frecuencias incluidas en la región por debajo de la frecuencia de corte.	
	Rate	Ajusta la velocidad de modulación.	
	Depth	Ajusta la profundidad de modulación.	
	Resonance	Ajusta la intensidad del efecto.	
	Cutoff	Ajusta la frecuencia de corte del filtro.	
PHASER	Rate	Ajusta la velocidad del efecto.	
FLANGER	Depth	Ajusta la riqueza del efecto.	
	Resonance	Ajusta la intensidad del efecto.	
	E. Level	Ajusta el nivel de volumen del efecto.	
SYNTH	Frequency	Ajusta la frecuencia del filtro. Los ajustes más altos hacen el sonido más brillante.	
	Resonance	Ajusta la intensidad del efecto.	
	Decay	Ajusta el tiempo durante el que se cambiará la frecuencia del filtro. Los ajustes más altos producen un tiempo de movimiento más largo.	
	Balance	Ajusta el equilibrio de volumen entre el sonido directo y el sonido del sintetizador.	
LO-FI	BitDepth	Especifica la profundidad de bits.	
	SampleRate	Especifica la velocidad de muestreo.	
	Balance	Ajusta el equilibrio de volumen entre el sonido directo y el sonido del efecto.	
GUITAR TO BASS	Balance	Ajusta el equilibrio de volumen entre el sonido directo y el sonido del efecto.	
TRANSPOSE	Trans	Especifica la cantidad de transposición en unidades de semitono que tendrán lugar cuando el efecto esté activado. Con un ajuste de +12, el tono será una octava más alta cuando el efecto esté activado.	
ROBOT	Note	Especifica el tono (fijo) para la voz de robot.	
	Gender	Los ajustes negativos (-) aportan a la voz un carácter más masculino, mientras que los ajustes positivos (+) confieren a la voz unas cualidades más femeninas.	
VOCAL DIST	Dist	Ajusta el grado de distorsión.	
	Tone	Ajusta el carácter tonal.	
	Level	Ajusta el nivel de volumen del efecto.	
VOCODER	Carrier	Especifica la pista (TRACK 1-5) que se usará como base (portador) del sonido del codificador vocal. * Si la pista especificada está vacía, no se oirá el codificador vocal.	
	ModSens	Especifica la sensibilidad con la que la entrada de audio controlará la modulación.	
	Attack	Especifica el ataque del sonido.	
	Balance	Ajusta el equilibrio de volumen entre el sonido directo y el sonido del codificador vocal.	
DYNAMICS	Type	Selecciona el tipo del efecto DYNAMICS.	
	Dynamics	Ajusta el rango entre los volúmenes alto y suave. Los ajustes más altos reducirán la diferencia de volumen.	

Tipo de efecto	Parámetro	Explicación
EQ	Low	Ajusta el tono de la gama de frecuencias bajas.
	Low-Mid	Ajusta el tono de la gama de frecuencias bajas-medias.
	High-Mid	Ajusta el tono de la gama de frecuencias altas-medias.
	High	Ajusta el tono de la gama de frecuencias altas.
	Level	Ajusta el nivel de volumen global del ecualizador.
ISOLATOR	Band	Selecciona la gama (LOW, MID, HIGH) que se cortará.
	Rate	Ajusta la velocidad de modulación. Esto le permite cortar la gama de frecuencias altas o bajas a los intervalos del valor de la nota especificada de forma sincronizada con el tempo.
	Depth	Ajusta la profundidad de modulación.
	Band Level	Especifica la cantidad de recorte.
OCTAVE	Mode	Selecciona la octava que sonará (octava -1, octava -2, u octavas -1 y -2).
	Oct. Level	Ajusta el nivel de volumen del sonido de la octava.
PAN	Type	Ajusta la curva de los cambios de la posición pan (AUTO 1, AUTO 2). "AUTO 2" produce un cambio más acusado. Si se define como "MANUAL", puede usar el mando  para controlar la posición pan.
	Rate Type=AUTO	Ajusta la velocidad de cambio de la posición pan.
	Depth Type=AUTO	Especifica la profundidad con la que cambiará pan cuando Type = AUTO.
	Position Type=MANUAL	Especifica la posición pan cuando Type = MANUAL.
SLICER	Pattern	Selecciona el patrón de corte utilizado para cortar el sonido.
	Rate	Especifica la velocidad a la que el patrón de corte se repetirá.
	Depth	Especifica la profundidad a la que se aplica el efecto.
DELAY	Time	Especifica el tiempo de retardo.
	Feedback	Especifica el número de repeticiones de retardo.
	E. Level	Ajusta el nivel de volumen del retardo.
TAPE ECHO	RepeatRate	Ajusta la velocidad de cinta.
	Intensity	Ajusta la cantidad de repeticiones de retardo.
	EchoLevel	Ajusta el nivel de volumen del efecto.
GRANULAR DELAY	Time	Especifica el espaciado entre las repeticiones.
	Feedback	Especifica el tramo que se repetirá.
	E. Level	Ajusta el nivel de volumen del efecto.
CHORUS	Rate	Ajusta la velocidad del efecto de coro.
	Depth	Ajusta la profundidad del efecto de coro.
	E. Level	Ajusta el nivel de volumen del efecto.
REVERB	Time	Ajusta la duración (tiempo) de reverberación.
	E. Level	Ajusta el nivel de volumen del efecto.
BEAT REPEAT	Type	Especifica la dirección en la que se repetirá la reproducción.
	Length	Especifica la duración de repetición.
BEAT SHIFT	Type	Especifica la dirección en la que se desplazará la posición de reproducción.
	Shift	Especifica la cantidad en la que se desplazará la posición de reproducción.
BEAT SCATTER	Type	Especifica el tipo de reproducción dispersa.
	Length	Especifica la duración de reproducción dispersa.
VINYL FLICK	Flick	Aplica un efecto como si estuviera manipulando la rotación de un disco.

# Ajustes del sistema (configuración de toda la RC-505)

Los ajustes compartidos por toda la RC-505, como los del contraste de la pantalla y la función de apagado automático se denominan "ajustes del sistema". Para obtener información detallada sobre el procedimiento de configuración, consulte "Procedimiento básico para editar los ajustes" (pág. 5).

## RECUERDE

Use los botones [◀] [▶] para seleccionar los parámetros. Pulse el botón [SYSTEM] varias veces para saltar a los parámetros marcados con el símbolo "★".

Parámetro	Valor	Explicación																												
★ Sys:LCD Contrast 8		<h3>Ajuste del brillo de la pantalla (LCD Contrast)</h3> <p>Ajusta el contraste de la pantalla en un rango del 1 (más claro) al 16 (más oscuro).</p>																												
Sys:PhantomPower OFF		<p><b>Referencia</b></p> <p>Para obtener información sobre la alimentación fantasma, consulte "Ajuste de alimentación fantasma" (pág. 6).</p>																												
Sys:Display MEMORY NUMBER		<h3>Configuración de la pantalla Play (Display)</h3> <p>Especifica la pantalla de reproducción que se verá al iniciar la unidad.</p> <table border="1"> <tr> <td>MEMORY NUMBER</td> <td>El número de memoria se mostrará en caracteres grandes (ajuste predeterminado).</td> <td>01 INIT MEMORY</td> </tr> <tr> <td>LEVEL</td> <td>Se mostrarán los niveles de reproducción de las pistas 1-5.</td> <td>01 INIT MEMORY ■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■</td> </tr> <tr> <td>REVERSE</td> <td>Mostrará si el estado de la reproducción hacia atrás (pág. 12) de las pistas 1-5 está activado o desactivado.</td> <td>01 INIT MEMORY REVERS - - - -</td> </tr> <tr> <td>1SHOT</td> <td>Mostrará si el estado de la reproducción única (pág. 12) de las pistas 1-5 está activado o desactivado.</td> <td>01 INIT MEMORY 1SHOT - - - -</td> </tr> <tr> <td>MULTI</td> <td>Mostrará si el estado del modo de reproducción Multi (pág. 12) de las pistas 1-5 está activado o desactivado.</td> <td>01 INIT MEMORY MULTI 0 0 0 0 0</td> </tr> <tr> <td>REMAIN</td> <td>Mostrará el tiempo de grabación que queda.</td> <td>01 INIT MEMORY REMAIN 02:45:00</td> </tr> </table>	MEMORY NUMBER	El número de memoria se mostrará en caracteres grandes (ajuste predeterminado).	01 INIT MEMORY	LEVEL	Se mostrarán los niveles de reproducción de las pistas 1-5.	01 INIT MEMORY ■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■	REVERSE	Mostrará si el estado de la reproducción hacia atrás (pág. 12) de las pistas 1-5 está activado o desactivado.	01 INIT MEMORY REVERS - - - -	1SHOT	Mostrará si el estado de la reproducción única (pág. 12) de las pistas 1-5 está activado o desactivado.	01 INIT MEMORY 1SHOT - - - -	MULTI	Mostrará si el estado del modo de reproducción Multi (pág. 12) de las pistas 1-5 está activado o desactivado.	01 INIT MEMORY MULTI 0 0 0 0 0	REMAIN	Mostrará el tiempo de grabación que queda.	01 INIT MEMORY REMAIN 02:45:00										
MEMORY NUMBER	El número de memoria se mostrará en caracteres grandes (ajuste predeterminado).	01 INIT MEMORY																												
LEVEL	Se mostrarán los niveles de reproducción de las pistas 1-5.	01 INIT MEMORY ■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■																												
REVERSE	Mostrará si el estado de la reproducción hacia atrás (pág. 12) de las pistas 1-5 está activado o desactivado.	01 INIT MEMORY REVERS - - - -																												
1SHOT	Mostrará si el estado de la reproducción única (pág. 12) de las pistas 1-5 está activado o desactivado.	01 INIT MEMORY 1SHOT - - - -																												
MULTI	Mostrará si el estado del modo de reproducción Multi (pág. 12) de las pistas 1-5 está activado o desactivado.	01 INIT MEMORY MULTI 0 0 0 0 0																												
REMAIN	Mostrará el tiempo de grabación que queda.	01 INIT MEMORY REMAIN 02:45:00																												
Sys:Indicator STATUS		<h3>Ajuste del indicador de bucle (Indicator)</h3> <p>Especifica cómo se mostrarán los indicadores de bucle. Los indicadores de bucle pueden mostrar el estado de la pista, la posición del bucle y el nivel de reproducción.</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Valor</th> <th>Explicación</th> <th>Detenido (No hay frase)</th> <th>Detenido (Existe una frase)</th> <th>Grabación</th> <th>Mezcla</th> <th>Reproducción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>STATUS</td> <td>Indicación de estado (predeterminado)</td> <td></td> <td>Iluminado</td> <td></td> <td>Parpadeo (tempo)</td> <td>Posición de bucle (un compás)</td> </tr> <tr> <td>LOOP POSITION</td> <td>Posición de bucle</td> <td>No iluminado</td> <td></td> <td colspan="2">No iluminado</td> <td>Posición de bucle</td> </tr> <tr> <td>LEVEL</td> <td>Nivel de reproducción</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Nivel de reproducción</td> </tr> </tbody> </table>	Valor	Explicación	Detenido (No hay frase)	Detenido (Existe una frase)	Grabación	Mezcla	Reproducción	STATUS	Indicación de estado (predeterminado)		Iluminado		Parpadeo (tempo)	Posición de bucle (un compás)	LOOP POSITION	Posición de bucle	No iluminado		No iluminado		Posición de bucle	LEVEL	Nivel de reproducción					Nivel de reproducción
Valor	Explicación	Detenido (No hay frase)	Detenido (Existe una frase)	Grabación	Mezcla	Reproducción																								
STATUS	Indicación de estado (predeterminado)		Iluminado		Parpadeo (tempo)	Posición de bucle (un compás)																								
LOOP POSITION	Posición de bucle	No iluminado		No iluminado		Posición de bucle																								
LEVEL	Nivel de reproducción					Nivel de reproducción																								
Sys:Auto Off ON		<h3>Ajuste de apagado automático (Auto Off)</h3> <p>La RC-505 puede apagarse automáticamente. La alimentación se interrumpirá automáticamente cuando hayan transcurrido 10 horas desde la última vez que se reprodujo algo o se accionó la unidad. La pantalla mostrará un mensaje durante unos 15 minutos antes de apagarse.</p> <p>Con los ajustes de fábrica, esta función está activada ("ON"), es decir, la unidad se apagará a las 10 horas. Si desea que la unidad permanezca encendida todo el tiempo, ajuste esta función en "OFF".</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Cuando la unidad se apaga, se perderá cualquier ajuste que se estuviera editando. Es necesario guardar los ajustes que se desean conservar.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>La unidad no se apagará automáticamente.</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>La unidad se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido 10 horas desde la última vez que se reprodujo algo o se accionó la RC-505.</td> </tr> </table>	OFF	La unidad no se apagará automáticamente.	ON	La unidad se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido 10 horas desde la última vez que se reprodujo algo o se accionó la RC-505.																								
OFF	La unidad no se apagará automáticamente.																													
ON	La unidad se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido 10 horas desde la última vez que se reprodujo algo o se accionó la RC-505.																													
★ Sys:LineOutLevel 100		<h3>Ajuste del nivel de salida de los conectores LINE OUTPUT (Line Output Level)</h3> <p>Ajusta el nivel de salida de los conectores LINE OUTPUT.</p> <p>* Este ajuste no tiene ningún efecto si el parámetro Output Level Select (pág. 23) está definido como "LINE+PHONES".</p>																												

Parámetro	Valor	Explicación
Sys: InputLineOut ON		<b>Activación de la salida del audio de entrada por los conectores LINE OUTPUT (Input Line Out)</b> Especifica si el audio de entrada se emitirá por los conectores LINE OUTPUT (ON) o no (OFF).
Sys: OutLevelSel LINE+PHONES		<b>Especificación de lo que ajustará el mando [OUTPUT LEVEL] (Output Level Select)</b> Especifica qué parámetro ajustará el mando [OUTPUT LEVEL]. 
	LINE + PHONES	Ajustará el volumen de salida de los conectores LINE OUTPUT y del conector PHONES.
	PHONES	Solo ajustará el volumen del conector PHONES. Seleccione esta opción si desea ajustar únicamente el volumen de los auriculares. * Para cambiar el volumen de los conectores LINE OUTPUT, use el mando [MEMORY/VALUE] para ajustar el valor "LineOutLevel" que aparece cuando se pulsa el botón [SYSTEM] dos veces en la pantalla de reproducción.
★ Sys: USB Mode STORAGE		<b>Referencia</b> Para obtener más información sobre los parámetros "Sys: USB...", consulte "Ajustes relacionados con USB" (pág. 24).
★ Sys: MIDI Rx Ch 1		<b>Referencia</b> Para obtener más información sobre los parámetros "Sys: MIDI...", consulte "Ajustes relacionados con MIDI" (pág. 25).
★ Factory Reset Press [WRITE]		<b>Referencia</b> Consulte la sección "Restablecimiento de los ajustes de fábrica (Factory Reset)" siguiente.

## Restablecimiento de los ajustes de fábrica (Factory Reset)

El restablecimiento del valor predeterminado original de los ajustes del sistema de la RC-505 (parámetros del sistema) se denomina "Restablecimiento de los ajustes de fábrica".

La función de restablecimiento de los ajustes de fábrica recuperará la configuración de fábrica del sistema y borrará (inicializará) todas las memorias de frase.

\* **Este dispositivo contiene datos de prueba (Memorias de frase 95-99). Cuando se borran (inicializan) todas las memorias de frase, los datos de prueba también se borrarán y no se podrán recuperar. Se recomienda hacer una copia de seguridad de los mismos como se explica en "Realización de copias de seguridad en el ordenador" (pág. 27).**

1. Pulse el botón [SYSTEM] varias veces hasta que aparezca "Factory Reset".

Factory Reset  
Press [WRITE]

2. Pulse el botón [WRITE].

Aparece la pantalla de ajuste de rango Factory Reset.

Factory Reset  
SYSTEM + MEMORY

3. Use el mando [MEMORY/VALUE] para especificar los ajustes que se restablecerán a su estado original de fábrica.

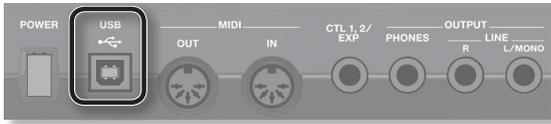
Valor	Explicación
SYSTEM + MEMORY	Los ajustes del sistema volverán a sus valores de fábrica y se borrarán (inicializarán) todas las memorias de frase.
SYSTEM	Los ajustes del sistema recuperarán sus valores de fábrica.
MEMORY	Todas las memorias de frase se borrarán (inicializarán).

\* **Si ejecuta la función "SYSTEM + MEMORY" o "MEMORY", todas las memorias de frase de la RC-505 se borrarán y no se podrán recuperar.**

4. Si desea continuar con el restablecimiento de los valores de fábrica, pulse el botón [WRITE].
5. Cuando el mensaje "Please turn off power." aparezca en pantalla, ya puede apagar la unidad.

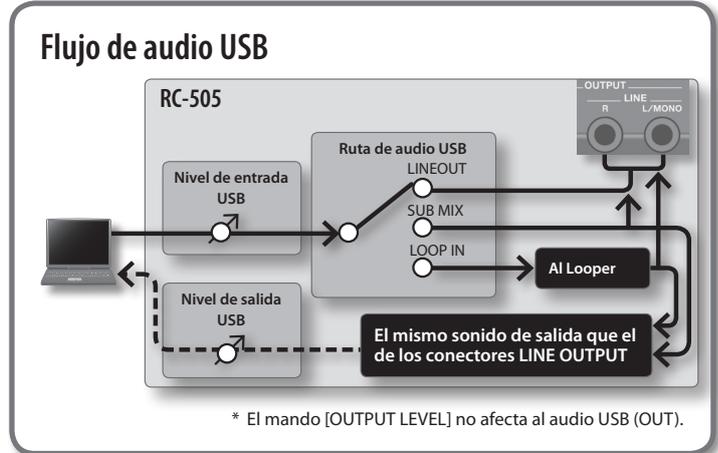
## Ajustes relacionados con USB

Aquí se establecen los ajustes relacionados con USB para cuando la RC-505 está conectada a un ordenador a través de USB.



### Referencia

Para obtener más información sobre la conexión USB, consulte "Conexión al ordenador mediante USB" (pág. 26).



Parámetro	Valor	Explicación
★ Sys:USB Mode STORAGE	<b>Configuración del modo USB (USB Mode)</b>	<p>Especifica cómo funcionará la RC-505 cuando esté conectada a un ordenador a través de un cable USB.</p> <p><b>Referencia</b></p> <p>Para poder usar la función de audio USB de la RC-505, primero debe instalar el controlador USB en el ordenador. Consulte "Instalación del controlador USB" (pág. 26).</p>
	STORAGE	La RC-505 estará en modo de almacenamiento masivo USB, es decir, podrá transferir archivos WAV entre la RC-505 y el ordenador.
	AUDIO/MIDI	La función de audio USB/MIDI de la RC-505 está disponible en este modo.
Sys:USB Audio Routing LOOP IN	<b>Especificación del destino de salida para la entrada de audio USB (USB Audio Routing)</b>	<p>Especifica el destino de salida para la señal de audio que entra procedente del ordenador a través del puerto USB de la RC-505.</p>
	LINEOUT, SUB MIX	El audio se emitirá por los conectores LINE OUT y el conector PHONES. * Cuando "LINEOUT" esta seleccionado, la señal de audio USB IN no se transmite a USB OUT.
	LOOP IN	El audio se enviará al Looper.
Sys:USB IN Level 100	<b>Ajuste del volumen de entrada del audio USB (USB In Level)</b>	<p>Especifica el volumen de entrada de la señal de audio que entra procedente del ordenador a través del puerto USB de la RC-505.</p>
Sys:USB OUT Level 100	<b>Ajuste del volumen de salida del audio USB (USB Out Level)</b>	<p>Especifica el volumen de salida de la señal de audio que sale hacia el ordenador a través del puerto USB de la RC-505.</p>

## Ajustes relacionados con MIDI

Aquí se establecen los ajustes para usar la RC-505 con un dispositivo MIDI externo o con una conexión USB MIDI.



### Referencia

Para obtener más información sobre MIDI, consulte "Conexión de un dispositivo MIDI externo" (pág. 28).

Parámetro	Valor	Explicación
★ Sys:MIDI Rx Ch 1	<b>Canal de recepción MIDI</b>	
	1-16	Define el canal MIDI utilizado para recibir los mensajes MIDI.
Sys:MIDI Omni ON	<b>Modo MIDI Omni</b>	
	OFF	Los mensajes se recibirán solamente por el canal especificado por el ajuste del canal de recepción MIDI.
	ON	Los mensajes se reciben a través de todos los canales MIDI, independientemente del ajuste del canal de recepción MIDI.
Sys:MIDI Tx Ch Rx	<b>Canal de transmisión MIDI</b>	
	1-16	Define el canal MIDI utilizado para transmitir los mensajes MIDI.
	Rx	El canal de transmisión MIDI será el mismo que el canal de recepción MIDI.
Sys:MIDI Sync AUTO	<b>Sincronización del tiempo (MIDI Sync)</b>	
	Puede sincronizar el tiempo con los datos del reloj MIDI recibidos por el conector MIDI IN o el puerto USB. También puede usar un cable MIDI para sincronizar dos unidades RC-505.	
	<b>Referencia</b>	
	Para obtener más información sobre MIDI y la sincronización, consulte "Ajustes MIDI" (pág. 28).	
	AUTO	La RC-505 funcionará normalmente con su tempo interno, pero sincronizará el tempo con el reloj MIDI si se están recibiendo datos del reloj MIDI a través del conector MIDI IN o el puerto USB. Seleccione el ajuste "AUTO" si va a usar la RC-505 como dispositivo secundario.
	INTERNAL	La RC-505 funcionará con el tempo de la memoria de frase especificado en la unidad. Seleccione el ajuste "INTERNAL" si no desea sincronizar la RC-505 con un dispositivo externo.
Sys:MIDI SyncSrc USB(AUTO)	<b>Elección de MIDI o USB para la sincronización (MIDI Sync Source)</b>	
	Especifica si la RC-505 se sincronizará con los datos de tiempo del puerto USB o los datos de tiempo del conector MIDI IN cuando el ajuste MIDI Sync está definido como "AUTO".	
	USB (AUTO)	Cuando se conecta a través de USB, la RC-505 se sincronizará con los datos de tiempo del puerto USB. Cuando no está conectada a través de USB, se sincronizará con los datos de tiempo procedentes del conector MIDI IN.
	MIDI	La RC-505 se sincronizará con el tempo del conector MIDI IN.
Sys:MIDI PC Out ON	<b>Salida de cambio de programa MIDI</b>	
	OFF	Los mensajes de cambio de programa MIDI no se transmitirán.
	ON	Los mensajes de cambio de programa MIDI sí se transmitirán.

# Conexión al ordenador mediante USB

Si usa un cable USB para conectar el puerto USB de la RC-505 a un puerto USB del ordenador, podrá hacer lo siguiente.



## Almacenamiento masivo USB

Puede hacer una copia de seguridad de las pistas (archivos WAV) de la RC-505 en el ordenador, o cargar archivos WAV del ordenador a la RC-505.

## Audio USB/MIDI

Puede reproducir los sonidos del ordenador a través de la RC-505, o grabar los sonidos de la RC-505 en el ordenador. También puede usar USB MIDI para sincronizar el tiempo de la RC-505 con el software DAW que se está ejecutando en el ordenador.

## Instalación del controlador USB

Para usar la función de audio USB/MIDI de la RC-505, primero hay que instalar el controlador USB en el ordenador (el almacenamiento masivo USB funcionará aunque no instale el controlador USB).

### 1. Instale el controlador USB en el ordenador.

Descargue el controlador RC-505 dedicado del sitio web de Roland.

#### Sitio web de Roland

<http://www.roland.com/>

Visite el sitio web de Roland para obtener información detallada sobre los requisitos del sistema operativo. El programa y el procedimiento de instalación variarán en función del sistema operativo. Lea con atención el archivo Readme.htm incluido con el archivo descargado.

## Configuración del modo USB (USB Mode)

Especifica cómo funcionará la RC-505 cuando esté conectada a un ordenador a través de un cable USB. Para obtener más información, consulte "Configuración del modo USB (USB Mode)" (pág. 24).

## Conexión de la RC-505 a un ordenador

1. Utilice un cable USB para conectar el puerto USB de la RC-505 a un puerto USB del ordenador (que admita USB 2.0 Hi-Speed).



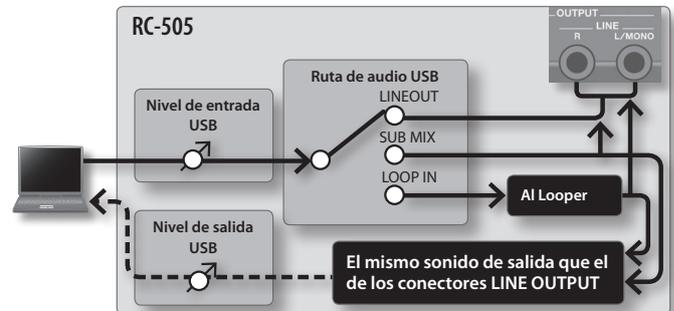
#### NOTA

- Esto podría no funcionar correctamente en algunos tipos de ordenador. Visite el sitio web de Roland para obtener información detallada sobre los sistemas operativos compatibles.
- Use un cable USB que admita USB 2.0 Hi-Speed.

## Ajustes de la función USB

Puede realizar varios ajustes para la función USB, como el volumen del audio USB. Para obtener más información, consulte "Ajustes relacionados con USB" (pág. 24).

## Flujo de audio USB



\* El mando [OUTPUT LEVEL] no afecta al audio USB (OUT).

## Utilización de USB para intercambiar archivos con el ordenador (USB Mass Storage)

Puede conectar la RC-505 al ordenador mediante un cable USB y realizar copias de seguridad de las pistas (archivos WAV) de la RC-505 en el ordenador o cargar archivos WAV del ordenador en la RC-505.

## Formatos de archivo WAV reproducibles

Formato de datos	WAV
Profundidad de bits	Lineal de 16 bits, estéreo
Frecuencia de muestreo	44,1 kHz

El tamaño máximo de los archivos WAV es de 2 GB, el tiempo máximo es de aproximadamente 3 horas.

1. Pulse el botón [SYSTEM] varias veces hasta que aparezca el parámetro "USB Mode".
2. Gire el mando [MEMORY/VALUE] para seleccionar "STORAGE".



3. Pulse el botón [EXIT].
4. Utilice un cable USB para conectar el puerto USB de la RC-505 a un puerto USB del ordenador (que admita USB 2.0 Hi-Speed).

Cuando la conexión al ordenador se haya establecido, aparece el mensaje "Idling...".

\* No es posible establecer una conexión USB si la unidad RC-505 no está detenida o si hay alguna frase sin guardar.

5. Realice las copias de seguridad de los datos como se explica en el apartado siguiente.

**Usuarios de Windows**

En Mi PC, abra "BOSS\_RC-505" (o el disco extraíble).

**Usuarios de Mac OS**

En el escritorio, abra el icono "BOSS\_RC-505".

## Realización de copias de seguridad en el ordenador

Copie en el ordenador la carpeta "ROLAND" entera de la unidad de disco BOSS\_RC-505.

## Recuperación de copias de seguridad del ordenador en la unidad RC-505

\* **Al realizar esta operación se borrarán todas las memorias de frase que tiene guardadas actualmente en la RC-505. Asegúrese de realizar una copia de seguridad de las mismas antes de continuar.**

En la unidad BOSS\_RC-505, elimine la carpeta "ROLAND" y, a continuación, copie la copia de seguridad de la carpeta "ROLAND" del ordenador en la unidad BOSS\_RC-505.

## Copia de archivos WAV individuales del ordenador en la memoria de frase de la RC-505

Puede copiar archivos WAV del ordenador en las carpetas "001\_1", "001\_2", "001\_3", "001\_4", "001\_5" - "099\_1", "099\_2", "099\_3", "099\_4", "099\_5" incluidas en la carpeta "ROLAND"-"WAVE" de la unidad BOSS\_RC-505 (en el nombre de carpeta "OXX\_Y", XX corresponde al número de la memoria de frase e Y al número de la pista).

**NOTA**

- \* No elimine las carpetas de la unidad BOSS\_RC-505 a no ser que esté llevando a cabo un proceso de recuperación.
- \* Puede usar los caracteres siguientes en los nombres de archivo. A-Z (letras en mayúscula), 0-9 (números), \_ (guión bajo).
- \* No coloque más de un archivo WAV en cada carpeta. Si una carpeta ya contiene un archivo WAV, no lo sobrescriba. Copie los archivos WAV en carpetas vacías.

6. Cuando acabe de copiar los archivos WAV, desconecte la unidad USB de la siguiente manera.

**Usuarios de Windows 8/Windows 7**

En la parte inferior derecha de la pantalla, haga clic en los iconos [ ] → [ ] y, finalmente, haga clic en "Expulsar RC-505".

**Usuarios de Windows Vista/Windows XP**

En la parte inferior derecha de la pantalla, haga clic en el icono [ ] ([ ] en XP) y luego haga clic en "Quitar el dispositivo de almacenamiento masivo USB de forma segura".

**Usuarios de Mac OS**

Arrastre el icono de "BOSS\_RC-505" a la Papelera (icono "Expulsar").

7. Pulse el botón [EXIT] en la RC-505.

Aparecerá una pantalla de confirmación.

Disconnect, OK?  
Y:WRITE N:EXIT

8. Para desconectar la unidad, pulse el botón [WRITE] de la RC-505.

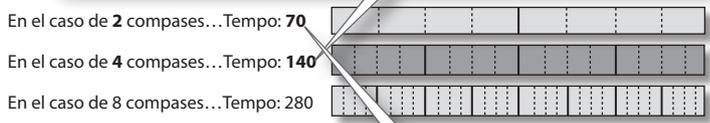
**NOTA**

- \* **No utilice jamás el ordenador para formatear la unidad "BOSS\_RC-505".** Si lo hace, dicha unidad RC-505 dejará de funcionar correctamente. Si esto sucediera, puede recuperar el funcionamiento normal de la RC-505 llevando a cabo el procedimiento de "Restablecimiento de los ajustes de fábrica (Factory Reset)" (pág. 23), **pero esto borrará de forma irrecuperable todas las memorias de frase, incluidos los datos de prueba.**
- \* **No realice nunca las siguientes operaciones hasta después de haber desconectado la unidad USB.** De lo contrario, el ordenador podría dejar de responder o podrían perderse todos los datos de la unidad RC-505.
  - Desconecte el cable USB.
  - Permita que el ordenador entre en modo de suspensión (standby) o hibernación, reinicielo o apáguelo.
  - Apague la unidad RC-505.
- \* Lamentablemente, podría resultar imposible restaurar los datos que se almacenaron en la memoria de la unidad una vez que se han perdido. Roland Corporation no asume responsabilidad alguna en lo que respecta a la pérdida de datos.

### Acerca del tempo original de los archivos WAV importados de un ordenador

- El tempo original (pág. 14) y el número de compases de la pista (Measure; pág. 13) de un archivo WAV importado se especifican mediante un cálculo basado en el signo de compás del ritmo seleccionado (Beat; pág. 19).
- Si va a importar un archivo WAV que tiene un signo de compás distinto a 4/4, primero debería especificar el signo de compás del ritmo (Beat; pág. 19) para esa memoria de frase y luego guardar la memoria de frase antes de importar el archivo.
- La RC-505 asumirá que ha grabado "1, 2, 4, 8, 16... compases" y calculará el tempo dentro del rango "80-160". Esto significa que cuando importe un archivo WAV del ordenador, el tempo original podría especificarse como el doble o la mitad del tempo real. En este caso, puede cambiar el tempo original al valor correcto especificando el número de compases (Measure; pág. 13).

Quando se importa un archivo WAV con "tempo: 70 (número de compases: 2)" del ordenador, se definirá "140" como el tempo original (para conservar el tempo dentro del rango 80-160).



En este caso, puede corregir el tempo original a "70" cambiando el número de compases (Measure; pág. 13) de "4" a "2".

# Conexión de un dispositivo MIDI externo

## ¿Qué es MIDI?

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) es una especificación estándar que permite que los datos de música se transfieran entre los instrumentos musicales electrónicos y los ordenadores. Si utiliza un cable MIDI para conectar dispositivos equipados con conectores MIDI, podrá reproducir varios dispositivos desde un solo teclado MIDI, realizar composiciones mediante varios instrumentos MIDI, programar los ajustes para cambiar automáticamente a medida que avanza la canción, etc.

## Acerca de los conectores MIDI

Para transmitir los mensajes MIDI se usan los tipos de conector siguientes. Los cables MIDI se conectan a estos conectores según sea necesario.

Conector	Explicación
MIDI IN	Recibe los mensajes de otro dispositivo MIDI.
MIDI OUT	Transmite los mensajes de este dispositivo.



### RECUERDE

También puede usar un cable USB para conectar el puerto USB al ordenador y utilizar USB MIDI para transferir los datos MIDI entre la RC-505 y el ordenador. Para obtener más información, consulte "Conexión al ordenador mediante USB" (pág. 26) y "Configuración del modo USB (USB Mode)" (pág. 24).

## Ajustes MIDI

Para obtener información sobre los distintos parámetros MIDI de la RC-505, consulte "Ajustes relacionados con MIDI" (pág. 25).

\* El uso de MIDI exige que los canales MIDI coincidan con los del dispositivo conectado. Los datos no se pueden transmitir a, ni recibir de otro dispositivo MIDI a menos que los canales MIDI estén definidos correctamente.

## Control de un dispositivo MIDI externo desde la RC-505

Operación	Descripción general	Explicación
Transmitir los datos de tiempo y los datos para iniciar y detener la reproducción	Los datos del tempo de la interpretación de la RC-505 se transmiten a los dispositivos MIDI externos como reloj MIDI.	<b>Configuración de un dispositivo MIDI externo al mismo tiempo que la RC-505</b> Los mensajes de reloj MIDI se emiten desde la RC-505 en todo momento. Configure el dispositivo MIDI externo de antemano para que esté listo para recibir los mensajes del reloj MIDI e inicio y parada de MIDI. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones que le entregaron con el dispositivo.
	Las operaciones de inicio y parada de la reproducción con los botones de la RC-505 se pueden transmitir como mensajes de inicio y parada de MIDI.	<b>Transmisión de mensajes de inicio/parada</b> Un mensaje MIDI Start se transmite en el momento en que se inicia la grabación o reproducción de la pista, si las pistas se habían detenido. Este mensaje también se transmite cuando se lleva a cabo la función All Start. Cuando las pistas se han detenido, se transmite un mensaje MIDI Stop. Este mensaje también se transmite cuando se lleva a cabo la función All Stop. * Las pistas con el ajuste One-Shot (pág. 12) definido como "ON" y las pistas con el ajuste Loop Sync (pág. 13) definido como "OFF" no transmitirán datos de inicio/parada.
Transmitir los mensajes de cambio de programa	Cuando se selecciona una memoria de frase con la RC-505, se transmite simultáneamente un mensaje de la memoria correspondiente al número de memoria de frase seleccionado.	<b>Transmisión de mensajes de cambios de programa</b> Cuando se cambian memorias de frase en la RC-505, se transmite un mensaje MIDI de cambio de programa al dispositivo MIDI externo conectado. Puede transmitir los mensajes de cambio de programa numerados 1 a 99, correspondientes a las 99 memorias de frase individuales 1-99. * Defina "Salida de cambio de programa MIDI" (pág. 25) como ON de antemano. * Los mensajes Program Change 100-128 no se pueden transmitir. * Los mensajes Bank Select MIDI (Control Change #0, #32) no se pueden transmitir.
Transmitir los mensajes de cambio de control	Las operaciones que se realizan con los mandos de efectos, o con un pedal de expresión externo o conmutador de pedal externo se pueden emitir en forma de datos denominados mensajes Control Change. Estos mensajes se pueden usar para distintos fines, como controlar los parámetros de un dispositivo MIDI externo.	<b>Transmisión de un cambio de control</b> Al seleccionar un cambio de control como Assign Target (pág. 17), puede usar los mandos FX de la RC-505, o un pedal de expresión externo o un conmutador de pedal externo (conectado al conector CTL 1, 2/EXP) para transmitir los mensajes de cambio de control MIDI.

## Control de la RC-505 desde un dispositivo MIDI externo

Operación	Descripción general	Explicación
Recibir los datos de tempo y los datos para iniciar y detener la reproducción	La RC-505 se sincronizará con el tempo de los datos del reloj MIDI procedentes de un dispositivo MIDI externo.	<p><b>Configuración de la RC-505 al mismo tiempo del dispositivo MIDI externo</b></p> <p>Ajuste el dispositivo MIDI externo para que transmita los datos del reloj MIDI y de inicio/parada MIDI. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.</p> <p>Defina el ajuste MIDI Sync (pág. 25) de la RC-505 en "AUTO".</p> <p>* El tempo no se puede cambiar durante la grabación.</p>
	Los datos de inicio/parada se recibirán desde un dispositivo MIDI externo para reproducir o detener la RC-505.	<p><b>Recepción de inicio MIDI</b></p> <p>Cuando se recibe MIDI Start (FA), se reproducirán todas las pistas (All Start).</p> <p>* Puede seguir las indicaciones de "Especificación de las pistas que se inician con el botón [ALL START/STOP] (All Start)" (pág. 16) para especificar las pistas que se reproducirán.</p> <p>* La reproducción no se detendrá cuando se recibe FC. Si desea que se detenga la reproducción cuando se reciba FC, defina "Especificación del controlador (Assign Source)" (pág. 17) como "SYNC START/STOP" y "Especificación de destino de la asignación (Assign Target)" (pág. 17) como "ALL START/STOP".</p>
Cambiar los números de memoria de frase	Las memorias de frase de la RC-505 cambian simultáneamente al recibir los mensajes Program Change correspondientes de los dispositivos MIDI externos.	<p><b>Cambio de memorias de frase</b></p> <p>Puede cambiar las memorias de frase de la RC-505 con los mensajes de control de programa de los dispositivos MIDI externos.</p> <p>La RC-505 puede recibir los mensajes de cambio de programa numerados 1 a 99, correspondientes a las 99 memorias de frase individuales 1-99.</p> <p>* Los mensajes de cambio de programa 100-128 no se pueden recibir.</p> <p>* Incluso si se reciben, los mensajes Bank Select MIDI (Control Change #0, #32) se ignoran.</p>
Recibir los mensajes de cambio de control	La RC-505 se puede controlar mediante los mensajes Control Change procedentes de dispositivos MIDI externos.	<p><b>Recepción de mensajes de cambio de control</b></p> <p>Puede usar los mensajes de cambio de control procedentes de un dispositivo MIDI externo para controlar las funciones que resultarían difíciles de controlar con los propios controladores de efectos de la RC-505.</p> <p>En "Especificación del controlador (Assign Source)" (pág. 17), seleccione "CC#1-#31, CC#64-#95" y defina "Especificación de destino de la asignación (Assign Target)" (pág. 17) para especificar el parámetro que se va a controlar.</p>

## Conexión de dos unidades RC-505

Se pueden sincronizar dos unidades RC-505 después de conectarlas con un cable MIDI.

- Use un cable MIDI de venta en comercios para realizar la conexión siguiente.



- Empiece a grabar en las pistas de la unidad RC-505 principal.
- Cuando pulsa el botón [ALL START/STOP] de la unidad RC-505 principal, la unidad RC-505 secundaria también reproducirá.
  - \* Si desea que se detenga la reproducción, defina "Especificación del controlador (Assign Source)" (pág. 17) como "SYNC START/STOP" y "Especificación de destino de la asignación (Assign Target)" (pág. 17) como "ALL START/STOP".
  - \* Cuando se inicie la reproducción de la pista de la unidad RC-505 master, la unidad RC-505 esclava se iniciará en ALL START.
- Las pistas que tienen el ajuste Tempo Sync definido como ON se reproducirán con el tempo de la memoria de frase de la unidad principal.
- Las pistas que tienen el ajuste Loop Sync definido como ON aplicarán un bucle en función de la primera frase grabada en la unidad RC-505 principal.

# Solución de problemas

Problema	Lo que hay que comprobar	Acción
<b>Problemas con el sonido</b>		
No hay sonido o el volumen es bajo	¿Presentan los cables de conexión algún corto?	Pruebe sustituyendo el cable de conexión.
	¿Está la unidad RC-505 bien conectada a los demás dispositivos?	Compruebe las conexiones a los otros dispositivos (pág. 6).
	¿Están apagados el amplificador o mezclador conectados, o está el volumen al mínimo?	Compruebe los ajustes de los dispositivos conectados.
	¿Podrían estar bajos los controles deslizantes [TRACK] o el mando [OUTPUT LEVEL]?	Ajuste los controles deslizantes/mandos a las posiciones adecuadas.
	¿Podrían estar bajos los niveles siguientes? • Nivel de memoria de frase (pág. 15) • Nivel de reproducción de pista (pág. 12) • Nivel de salida de línea del sistema (pág. 22)	Ajuste cada nivel. Compruebe si se podría usar un pedal de expresión externo para ajustar el nivel (pág. 17).
	¿Se ha grabado algo en las pistas?	Compruebe el botón [EDIT] de la pista para ver si la pista se ha grabado. Si el botón [EDIT] no está iluminado, no se ha grabado nada.
No suena el sonido de ritmo	¿Está bien definido el ajuste Rhythm Line Out (pág. 19)?	Compruebe el ajuste de Rhythm Line Out.
	¿Podría estar bajo el nivel del ajuste Rhythm Level (pág. 19)?	Ajuste el nivel de ritmo.
El mando [OUTPUT LEVEL] no cambia el volumen	¿Está Output Level Select (pág. 23) definido como "PHONES"?	Ajuste Output Level Select como "LINE+PHONES".
Falta el sonido del principio y del final de la pista grabada	Para prevenir ruidos, se aplica un tiempo de inicio y fin gradual (fade-in/fade-out) al principio y al final de una grabación. En algunos casos, puede sonar como si el sonido se hubiera omitido.	
No se oye el sonido del dispositivo conectado a los conectores AUX/INST/MIC	¿Están bajos los mandos INPUT LEVEL [INST] y [MIC]?	Ajuste los mandos a las posiciones adecuadas (pág. 6).
	¿Está definido Input Line Out (pág. 23) como "OFF" en el sistema?	Defina el ajuste Input Line Out como "ON".
El nivel de volumen del instrumento conectado a los conectores AUX/INST es demasiado bajo	¿Está utilizando un cable de conexión con resistencias?	Utilice cables de conexión sin resistencias.
<b>Problemas de funcionamiento</b>		
Las memorias de frase no cambian	¿Aparece en pantalla alguna otra cosa que no sea la pantalla Play?	Con la RC-505, no se pueden cambiar las memorias de frase mientras está visible alguna pantalla que no es la de reproducción Play. Pulse el botón [EXIT] para regresar a la pantalla Play.
La grabación/mezcla se detiene antes de finalizar	¿No queda memoria suficiente?	Si no queda memoria suficiente, inicialice las memorias de frase que ya no necesite (pág. 10) antes de iniciar la grabación o mezcla.
	¿Está Loop Sync (pág. 13) definido como "ON" en la pista?	Cuando se graba con el ajuste Loop Sync activado, al llegar al final de la pista más larga, la RC-505 cambia automáticamente a mezcla.
El tempo de reproducción no cambia	¿Hay una grabación o mezcla en curso?	El tempo de la memoria de frase no se puede cambiar durante la grabación ni la mezcla. Cambie el tempo cuando la interpretación está detenida o se está reproduciendo.
	¿Está Tempo Sync (pág. 14) definido como "ON" en la pista?	Cuando el ajuste Tempo Sync no está definido como ON en una pista, la velocidad de reproducción no cambia ni siquiera si se cambia el tempo de la memoria de frase. Para hacer coincidir la velocidad de reproducción con el tempo de la memoria de frase, defina el ajuste Tempo Sync de la pista como "ON".
	¿Se ha sincronizado la RC-505 a través de MIDI?	Si el reloj MIDI se recibe a través del conector MIDI IN o el puerto USB, la RC-505 sincronizará su tempo con el reloj MIDI. Si no desea que se sincronice con un dispositivo externo, defina el ajuste MIDI Sync (pág. 25) como "INTERNAL".
Los mensajes MIDI no se están transmitiendo/recibiendo	¿Podría tener el cable MIDI algún corto?	Pruebe sustituyendo el cable MIDI.
	¿Está bien conectado el dispositivo MIDI externo?	Compruebe las conexiones con el dispositivo MIDI externo.
	¿Coinciden los canales MIDI con los del dispositivo MIDI externo?	Confirme si ambos dispositivos están configurados con los mismos canales MIDI (pág. 25).
	Si está transmitiendo desde la RC-505, ¿ha realizado los ajustes necesarios para la transmisión?	Compruebe los ajustes de transmisión de mensajes de cambio de programa ON/OFF (pág. 25) y de cambio de control (pág. 17, pág. 28).
<b>Problemas con USB</b>		
No es posible establecer la comunicación con el ordenador	¿Está bien conectado el cable USB?	Compruebe la conexión (pág. 26).
	(Si va a intercambiar archivos con el ordenador a través de USB) ¿Está el ajuste USB Mode definido como "STORAGE"?	Defina USB Mode como "STORAGE" como se explica en "Utilización de USB para intercambiar archivos con el ordenador (USB Mass Storage)" (pág. 26).
No es posible importar archivos WAV	¿Son correctos el nombre y el formato del archivo WAV?	Compruebe el nombre y el formato del archivo WAV (pág. 26).

## Lista de mensajes de error

Pantalla	Significado	Acción
Data Damaged!	Es posible que se haya escrito un archivo no válido mientras estaba conectado el modo de almacenamiento masivo USB (por ejemplo, al escribir un archivo WAV). De forma alternativa, ha usado el ordenador para formatear la unidad "BOSS_RC-505" cuando estaba conectado el modo de almacenamiento masivo USB y ha provocado que la RC-505 dejara de funcionar correctamente.	En la función Factory Reset (pág. 23), seleccione "SYSTEM + MEMORY" para restablecer los valores predeterminados de fábrica de la RC-505.
Data Read Error! Data Write Error!	Se ha producido un problema con el contenido de la memoria de la RC-505.	Póngase en contacto con su proveedor Roland o el servicio técnico local de Roland.
Data Too Long!	La reproducción no es posible porque el tiempo de grabación o el archivo WAV es demasiado extenso.	El tiempo de grabación o la duración del archivo WAV no debe superar las tres horas.
Data Too Short!	La reproducción no es posible porque el tiempo de grabación o el archivo WAV es demasiado corto.	El tiempo de grabación o la duración del archivo WAV debe ser como mínimo de 0,1 segundos.
Event Full!	No se pueden realizar más mezclas.	Guardé la frase de nuevo.
Memory Full!	El tiempo máximo de grabación es de aproximadamente 3 horas (el total para todas las memorias de frase). Si se supera el tiempo máximo de grabación, la pantalla mostrará el mensaje "Memory Full!" para indicar que la memoria interna está llena y que la grabación o la mezcla podrían finalizar antes de lo deseado.	Elimine las memorias de frase que ya no necesite (pág. 10) y vuelva a intentar la grabación.
MIDI Buffer Full!	Se ha recibido un volumen excesivo de mensajes que no se ha podido procesar debidamente.	Reduzca el número o el tamaño de los mensajes MIDI transmitidos a la RC-505.
MIDI Error!	Los mensajes MIDI no se han recibido correctamente.	Compruebe y asegúrese de que no se están transmitiendo mensajes MIDI dañados. Reduzca el número o el tamaño de los mensajes MIDI transmitidos a la RC-505.
MIDI Off Line!	Hay un problema con la conexión del cable MIDI.	Compruebe y asegúrese de que el cable no se ha desconectado y de que no presenta ningún corto.
Not Empty!	Cuando se guarda una memoria de frase, no se puede sobrescribir una memoria de frase en la que ya se han guardado otros datos.	Seleccione una memoria de frase vacía y entonces guarde (pág. 10).
Stop Looper!	El procedimiento no se puede llevar a cabo a menos que la unidad esté en estado parado.	Detenga la unidad y vuelva a intentar el procedimiento.
System Error!	Se ha producido un problema en el sistema.	Póngase en contacto con su proveedor Roland o el servicio técnico local de Roland.
Tempo Too Fast!	La pista se está reproduciendo a un tempo mucho más rápido que el de su grabación, por tanto, podría no reproducirse correctamente.	Ajuste el tempo.
Tempo Too Slow!	La pista se está reproduciendo a un tempo mucho más lento que el de su grabación, por tanto, podría no reproducirse correctamente.	Ajuste el tempo.
Too Busy!	La RC-505 no ha podido procesar los datos por completo.	Baje el tempo de la interpretación. Guardé el contenido actual en una memoria de frase. Reduzca el número de ajustes o cambios realizados con los mandos de la RC-505 y los pedales externos. Reduzca el número o el tamaño de los mensajes MIDI transmitidos a la RC-505. Asegúrese de que la frase no es más corta de 0,1 segundos.
Unsupported Format!	No se puede reproducir el archivo WAV.	Compruebe el formato del archivo WAV.

# Lista de patrones de ritmo

Beat	Pattern
2/4	Simple Beat 1-4
	Shuffle 1-2
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-5
	Rim & Hi-Hat 1-4
	Conga & Hi-Hat 1-3
	Metronome 1-2
3/4	Simple Beat 1-8
	Groove Beat 1-2
	Shuffle
	Hi-Hat
	Kick & Hi-Hat 1-3
	Rim & Hi-Hat 1-4
	Conga & Hi-Hat 1-2
Metronome 1-2	
4/4	Simple Beat 1-5
	Downbeat Snare
	Rock 1-5
	Latin Rock 1-2
	Groove Beat 1-5
	Shuffle 1-6
	1/2 Shuffle 1-2
	16th Shuffle 1-2
	Shuffle Reggae
	Pop 1-3
	Funk 1-3
	Fusion 1-3
	Swing
	Bossa 1-3
	Samba 1-3
	Clave 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	R&B 1-2
	Hi-Hat
Kick & Hi-Hat 1-2	
Conga & Hi-Hat	
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
5/4	Simple Beat 1-4
	Groove Beat 1-3
	Swing 1-2
	Hi-Hat 1-4
	Kick & Hi-Hat 1-4
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Hi-Hat 1-2
Metronome 1-2	

Beat	Pattern
6/4	Simple Beat 1-7
	Groove Beat 1-2
	Shuffle
	Swing 1-2
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
7/4	Simple Beat 1-7
	Groove Beat 1-2
	Shuffle
	Swing 1-2
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
5/8	Simple Beat 1-10
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-3
	Kick & Hi-Hat
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2
6/8	Simple Beat 1-10
	Swing 1-2
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
7/8	Simple Beat 1-9
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2

Beat	Pattern
8/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
9/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
10/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
11/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
12/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	

Beat	Pattern
13/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
14/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
Rim & Hi-Hat	
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
15/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
Rim & Hi-Hat	
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	

# UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

## INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠️ y PRECAUCIÓN ⚠️

<b>ADVERTENCIA</b>	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
<b>PRECAUCIÓN</b>	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo ⚠️ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo 🔞 advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
	El símbolo 🔥 advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

### TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

#### ADVERTENCIA

##### Para apagar por completo la unidad, retire el enchufe de la toma de corriente de la pared

Incluso estando apagada, esta unidad no queda completamente aislada de la fuente de alimentación principal. Si necesita apagarla por completo, apague el interruptor de alimentación de la unidad y desenchufe el cable de la toma de corriente de la pared. Por este motivo, se debe poder acceder fácilmente a la toma de corriente en la que elija conectar el enchufe del cable de alimentación.



##### Función "Auto Off"

Esta unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido el periodo de tiempo establecido desde que se utilizó por última vez para reproducir música, o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no desea que se apague automáticamente, anule la función de apagado automático "Auto Off" (pág. 22).



##### No desmonte ni modifique la unidad usted mismo

No abra, ni modifique de ninguna forma, la unidad o el adaptador de CA.



##### No repare ni sustituya piezas usted mismo

No intente reparar la unidad ni sustituir ninguna de sus piezas internas (salvo cuando en este manual se proporcionen instrucciones específicas que le indiquen que lo haga). Si la unidad necesitara algún tipo de reparación, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland de los que se indican en la página de información.



##### No use ni guarde la unidad en lugares

- Expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.); o que están:
- Mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados).
- Expuestos al vapor o a humos.
- Expuestos a entornos salinos.
- Húmedos.
- Expuestos a la lluvia.
- Con polvo o arena.
- Expuestos a altos niveles de vibración y sacudidas.



##### No coloque la unidad en un lugar inestable

Asegúrese de que la unidad esté siempre colocada sobre una superficie plana, nivelada y estable. No la coloque nunca sobre soportes que puedan moverse ni sobre superficies inclinadas.



##### Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado y la tensión correcta

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de CA incluido con la unidad. Asimismo, asegúrese de que la tensión de la línea de alimentación sea la misma que la tensión de entrada indicada en el adaptador de CA. Otros adaptadores de CA pueden usar una polaridad distinta o estar diseñados para otra tensión, por lo que su uso podría causar daños, deficiencias de funcionamiento o descargas eléctricas.



##### No doble el cable de alimentación, ni coloque objetos pesados sobre él

No doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación, ni ponga objetos pesados sobre él. Todo ello podría dañar el cable, cortarlo o provocar cortocircuitos. Los cables dañados son peligrosos, puede producir incendios y descargas eléctricas.



#### ADVERTENCIA

##### Evite un uso prolongado a mucho volumen

Esta unidad, utilizada de manera independiente o combinada con un amplificador y auriculares o altavoces, puede generar niveles acústicos susceptibles de provocar una pérdida permanente de audición. No la utilice durante periodos prolongados de tiempo con un nivel de volumen elevado, ni a un volumen que resulte molesto. Si experimenta alguna pérdida de audición o un zumbido en los oídos, debe dejar de utilizarla inmediatamente y consultar a un otorrinolaringólogo.



##### No permita que caigan objetos extraños ni líquidos en la unidad; no coloque ningún recipiente con líquido sobre la unidad

No coloque ningún recipiente que contenga líquido (por ejemplo, un florero) encima de este producto. No permita jamás que objetos extraños (por ejemplo, objetos inflamables, monedas, alambres) ni líquidos (por ejemplo, agua o zumos) entren en la unidad. Si esto sucediera, podrían producirse cortocircuitos, un funcionamiento incorrecto u otros desperfectos.



##### Apague la unidad si tiene lugar alguna anomalía o funcionamiento incorrecto

Apague la unidad inmediatamente, retire el adaptador de CA del enchufe y póngase en contacto con su proveedor, el centro de servicio Roland más cercano, o con un distribuidor Roland autorizado de los que se indican en la página de información, siempre que:



- El adaptador de CA o el cable de alimentación presente algún daño.
- La unidad genere humo u olores raros.
- Haya caído algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad.
- La unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por cualquier otra causa.
- La unidad parezca no funcionar con normalidad o muestre un cambio notable en su rendimiento.

##### En los lugares donde haya niños debe haber un adulto que los supervise

Asegúrese siempre de que hay un adulto presente para supervisar y asesorar cuando la unidad se usa en un lugar donde hay niños.



##### No caiga ni someta la unidad a impactos fuertes

Proteja la unidad contra los golpes fuertes. (No permita que se caiga.)



##### No utilice la misma toma de corriente con un número elevado de dispositivos

No enchufe el cable de alimentación de la unidad a la misma toma de corriente donde ya hay bastantes otros dispositivos enchufados. Tenga mucho cuidado si utiliza cables de extensión. La corriente total de todos los dispositivos conectados a la toma del cable de extensión no debe exceder nunca la clasificación de la corriente (vatios/amperios) del cable. Una carga excesiva podría hacer que se calentara el material de aislamiento del cable y llegara a fundirse.



##### No utilice la unidad en el extranjero

Antes de utilizar la unidad en el extranjero, póngase en contacto con su proveedor, el centro de servicio Roland más cercano, o con un distribuidor Roland autorizado de los que se indican en la página de información.



#### PRECAUCIÓN

##### Coloque la unidad en un lugar con buena ventilación

La unidad y el adaptador de CA se deben colocar en un lugar y una posición que permitan una ventilación adecuada.



##### A la hora de desconectar el adaptador de CA, sujételo por el enchufe

Para prevenir daños en los conductores, sujete siempre el adaptador de CA por el cuerpo o el enchufe cuando lo desconecte de la unidad o de la toma de corriente de la pared.



##### Limpie periódicamente el enchufe del adaptador de CA

Desenchufe el adaptador de CA periódicamente y límpielo con un paño seco para eliminar el polvo y la suciedad acumulados en las patillas. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente siempre que la unidad no vaya a utilizarse en un periodo de tiempo prolongado. La acumulación de polvo entre el enchufe del cable de alimentación y la toma de corriente puede reducir el aislamiento y provocar un incendio.



##### Utilice los cables con seguridad

Trate de evitar que los cables se enrollen. Además, todos los cables deben estar fuera del alcance de los niños.



##### No se suba encima de la unidad ni coloque objetos pesados sobre ella

No se suba nunca a la unidad ni coloque objetos pesados sobre la misma.



##### No enchufe ni desenchufe el adaptador de CA con las manos mojadas

Cuando vaya a enchufar o desenchufar el adaptador de CA o su enchufe de una toma de corriente o de esta unidad, asegúrese siempre de tener las manos secas.



##### Desconecte todo antes de mover la unidad

Antes de mover la unidad, desconecte el adaptador de CA y todos los cables procedentes de dispositivos externos.



##### Desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente antes de limpiar la unidad

Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente (pág. 7).



##### Si existe la posibilidad de que se produzcan rayos, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente

Siempre que exista la posibilidad de que se produzcan rayos en su región, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente.



##### Precauciones acerca del uso de una fuente de alimentación fantasma

Desactive siempre la alimentación fantasma cuando conecte cualquier dispositivo que no sea un micrófono de condensador que requiera alimentación fantasma. Corre el riesgo de provocar daños si, por error, suministra alimentación fantasma a micrófonos dinámicos, dispositivos de reproducción de audio u otros dispositivos que no requieren dicha alimentación. Asegúrese de consultar las especificaciones de cualquier micrófono que vaya a conectar en el manual que le entregaron con él.  
(Alimentación fantasma de este instrumento: 48 V CC, 10 mA máx.)



# NOTAS IMPORTANTES

## Fuente de alimentación

- No conecte la unidad a la misma toma de corriente que un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como un frigorífico, una lavadora, un microondas o un aparato de aire acondicionado). Dependiendo de cómo se utilice dicho aparato eléctrico, el ruido de la fuente de alimentación puede hacer que la unidad no funcione correctamente o produzca un ruido perceptible. Si no existe la posibilidad de usar otra toma de corriente, conecte un filtro de ruido de fuente de alimentación entre la unidad y la toma de corriente.
- El adaptador de CA empezará a calentarse después de varias horas de uso continuado. Esto es algo normal y no tiene consecuencias.
- Para evitar que el equipo funcione de manera deficiente o sufra algún daño, asegúrese siempre de apagar todas las unidades antes de proceder a realizar las conexiones.

## Colocación

- El uso de la unidad en las proximidades de amplificadores de potencia (u otros equipos con grandes transformadores de potencia) puede producir zumbidos. Para mitigar este problema, cambie la orientación de la unidad o aléjela de la fuente de la interferencia.
- Esta unidad puede interferir en la recepción de señales de radio o televisión. No utilice la unidad en las proximidades de este tipo de receptores.
- La utilización de dispositivos de comunicación inalámbricos, como teléfonos móviles, en las proximidades de la unidad puede originar ruidos. El ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o durante la conversación. Si observa este problema, aleje el dispositivo inalámbrico de la unidad o apáguelo.
- No ponga la unidad a la luz directa del sol, no la ponga cerca de aparatos que emitan calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado, ni la someta a temperaturas elevadas. El calor excesivo puede deformar o decolorar la unidad.
- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. El uso de la unidad en este estado puede dañarla o producir un funcionamiento deficiente. Por lo tanto, antes de utilizar la unidad debe dejarla reposar varias horas hasta que la condensación se haya evaporado por completo.
- Dependiendo del material y de la temperatura de la superficie donde coloque la unidad, las patas de goma podrían decolorar o estropear la superficie. Para evitarlo, coloque un paño o filtro debajo de las patas. Si lo hace, asegúrese de que la unidad no se puede mover ni caer accidentalmente.
- No coloque recipientes ni nada que contenga líquidos encima de la unidad. Asimismo, si se derramara cualquier líquido sobre la superficie de esta unidad, asegúrese de recogerlo de inmediato con un paño suave y seco.

## Mantenimiento

- Limpie la unidad diariamente con un paño suave y seco, o ligeramente humedecido en agua. Para eliminar la suciedad resistente, utilice un paño humedecido con un detergente suave no abrasivo. A continuación, no olvide secar bien la unidad con un paño suave y seco.
- No utilice aguarrás, alcohol ni disolventes de ningún tipo, para evitar que la unidad se deforme o decolore.

## Reparaciones y datos almacenados

- Antes de enviar la unidad para que la reparen, asegúrese de realizar copias de seguridad de los datos almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información. Si bien haremos todo lo posible por conservar los datos almacenados en la unidad al realizar las reparaciones pertinentes, puede haber casos en los que la memoria está dañada físicamente, lo cual impediría la restauración del contenido almacenado. Roland no asume responsabilidad alguna con respecto a la restauración de cualquier contenido almacenado que se haya perdido.

## Otras precauciones

- Los datos almacenados en la unidad se podrían perder como resultado del fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para protegerse contra la pérdida irrecuperable de los datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad de los datos que haya guardado en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna con respecto a la restauración de cualquier contenido almacenado que se haya perdido.
- Utilice los botones, mandos, enchufes y conectores de la unidad con el cuidado necesario. Cualquier manipulación brusca puede dar lugar a deficiencias de funcionamiento.
- Nunca golpee ni presione excesivamente la pantalla.
- Siempre que desenchufe algún cable, sujete el enchufe propiamente dicho, no tire nunca del cable. Así evitará cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad en un nivel razonable.
- Cuando tenga que transportar la unidad, si es posible embálela dentro de su caja (incluido el material de relleno). De lo contrario, utilice materiales de embalaje adecuados.
- Use únicamente el pedal de expresión especificado (Roland EV-5, etc.; se vende por separado). Si conecta cualquier otro pedal de expresión, corre el riesgo de que se produzca un funcionamiento incorrecto o que la unidad resulte dañada.
- Algunos cables de conexión incorporan resistencias. No utilice cables con resistencias para conectar esta unidad. Este tipo de cables puede provocar que el nivel de sonido sea extremadamente bajo o inaudible. Para obtener más información sobre las especificaciones de un cable determinado, póngase en contacto con el fabricante del cable en cuestión.
- Las explicaciones de este manual incluyen ilustraciones que describen lo que normalmente debería aparecer en la pantalla. No obstante, tenga en cuenta que su unidad podría incorporar una versión más reciente y mejorada del sistema (por ejemplo, con nuevos sonidos), por lo que es posible que lo que vea en la pantalla no siempre coincida con lo que aparece en el manual.

## Copyright

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio, grabaciones de vídeo, copias o revisiones del trabajo de terceros protegido por derechos de autor (trabajos musicales, de vídeo, difusión, actuación en directo, entre otros), ya sea parcialmente o en su totalidad; también prohíbe distribuir, vender, alquilar, representar o difundir dichos trabajos sin el permiso del propietario de los derechos de autor.
- No utilice este producto para cualquier finalidad que pueda infringir los derechos de autor propiedad de un tercero. Roland declina toda responsabilidad por cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.
- Roland Corporation se reserva los derechos de copyright del contenido del presente producto (datos de forma de onda del sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frases, bucles de audio y datos de imagen).
- Los compradores de este producto pueden utilizar el contenido mencionado para crear, reproducir, grabar y distribuir trabajos musicales originales.
- Los compradores de este producto NO están autorizados a extraer el contenido mencionado en su formato original o modificado, con el fin de distribuir el medio grabado de dicho contenido o ponerlo a disposición de otras personas en una red informática.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) se refiere a un catálogo de patentes referente a la arquitectura del microprocesador que ha sido desarrollado por Technology Properties Limited (TPL). Roland ha recibido la licencia de esta tecnología de TPL Group.
- El logotipo SD () y el logotipo SDHC () son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- ASIO es una marca comercial y software de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eCROS de eSOL Co., Ltd. eCROS es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Roland, BOSS y LOOP STATION son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos o en otros países.
- Los nombres de empresas y los nombres de productos que se mencionan en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

# Índice

<b>A</b>		<b>G</b>		<b>O</b>		<b>S</b>	
Ajuste de parámetros	5	Grabación	3, 4	One-Shot (1Shot)	12	Single Play	15
Ajustes del sistema	22			OutLevelSel	23	Single Play Change	15
All Start	16	<b>I</b>		[OUTPUT LEVEL], mando	23	Source Mode	17
[ALL START/STOP], botón	4, 16	Indicador	22	Overdub Mode	15	StartMode	13
Almacenamiento	10	Indicador de bucle	22			[START/STOP], botón	5
Asignar	17	Initialize	10	<b>P</b>		Stop Mode	13
Assign Src Mode	17	INPUT AUX, conector	6	Pan	12	Sync	25, 29
Audio USB/MIDI	26	[INPUT FX], mando	20	Pantalla	22	Sys	22
Auriculares	6, 19, 23	INPUT INST, conector	6	Pedal de expresión	18		
Auto Off	22	Input Level	6	Pedales	18	<b>T</b>	
		[INPUT LEVEL], mando	6	PhantomPower	6	Tap Tempo	5
<b>B</b>		InputLineOut	23	PHONES, conector	6	[TAP TEMPO], botón	5
Borrar	4	INPUT MIC, conector	6	Pista	3, 12	Target Range	18
				PlayLevel	12	TargetTrack	16
<b>C</b>		<b>L</b>		Play Mode	12	Tempo	5, 14, 15, 25
Comp	15	LineOutLevel	22	Play, pantalla	5	Tempo de memoria de frase	5, 15
Compás	19	LINE OUTPUT, conectores	6	[POWER], interruptor	7	Tempo original	14, 27
Comp Level	15	Load UsrSet	11	Profundidad de bits	26	TempoSync	14
Conmutador de asignación	17	Loop Length	16			Tipo de efecto	20
Conmutadores de pedal	18	Loop Quantize	16	<b>Q</b>		Track Copy	11
Contraste de LCD	22	Loop Sync	13	Quantize	16	[TRACK FX], mando	20
Copy Track	11						
Count-In	19	<b>M</b>		<b>R</b>		<b>U</b>	
		Measure	13	Ranura de enganche para el cable	7	UNDO	4
<b>D</b>		Memoria de frase	3, 15	Rec Action	15	[UNDO/REDO], botón	4
Datos de prueba	1	Mensaje de error	31	REDO	4	USB	24, 26
DC IN, conector	6	Mezcla	3, 4	Reproducción	4	USB, almacenamiento masivo	26
Destino de asignación	17, 18	MIDI	25, 28	Reverb	15	USB Audio	24
Detener	4	MIDI Omni	25	Reverse	12	USB, controlador	26
		MIDI PC Out	25	RHYTHM [EDIT], botón	5	USB IN Level	24
<b>E</b>		MIDI Rx Ch	25	Rhythm Pattern	19, 32	USB Mode	24
[EDIT], botón	5	MIDI Sync	25	RHYTHM [START/STOP], botón	5	USB, nivel de salida	24
Efecto de entrada	4, 20	MIDI SyncSrc	25	Ritmo	5, 19	USB OUT	24
Efecto de pista	4, 12, 20	MIDI Tx Ch	25	Ritmo: Beat	19	UsrSet (User Set)	11
EV-5	18	MULTI	12	Ritmo: Level	19		
Exchange	10			Ritmo: Line Out	19	<b>W</b>	
		<b>N</b>		Ritmo: Pattern	19	WAV, archivo	26
<b>F</b>		Nivel de memoria	15	Ritmo: PlayCount	19	WAV, formatos de archivo	26
Factory Reset	23	Nombre	16	Ritmo: Rec Count	19	[WRITE], botón	10
Fade Time	16	Nombres de memoria	16	Ritmo: Stop	19	Write to	10
Formato de datos	26			Ruta de audio USB	24	WriteUsrSet	11
Formatos	26						
Frecuencia de muestreo	26						
FS-5U	18						
FS-6	18						
Fuente de asignación	17						

# Especificaciones

## BOSS RC-505: Loop Station

Nivel de entrada nominal	INPUT MIC (variable): -40 dBu (típica), -10 dBu (máx.) INPUT INST (variable): -10 dBu (típica), +4 dBu (máx.) INPUT AUX: -20 dBu
Impedancia de entrada	INPUT MIC: 4 k ohmios INPUT INST: 200 k ohmios INPUT AUX: 22 k ohmios
Nivel de salida nominal	LINE OUT: -10 dBu
Impedancia de salida	LINE OUT: 2 k ohmios
Impedancia de carga recomendada	LINE OUT: 10 k ohmios o más
Grabación/reproducción	Tiempo máximo de grabación: Aprox. 3 horas (estéreo) Memorias de frase totales: 99 Número de pistas: 5 Formato de datos: WAV (44,1 kHz, lineal de 16 bits, estéreo)
Tipo de efecto	<b>INPUT FX/TRACK FX</b> FILTER, PHASER, FLANGER, SYNTH, LO-FI, GUITAR TO BASS, TRANPOSE, ROBOT, VOCAL DIST, VOCODER, COMP, EQ, ISOLATOR, OCTAVE, PAN, SLICER, DELAY, TAPE ECHO, GRANULAR DELAY, CHORUS, REVERB, BEAT REPEAT *1, BEAT SHIFT *1, BEAT SCATTER *1, VINYL FLICK *1  <b>MASTER FX</b> COMP, REVERB  *1 TRACK FX solamente
Tipo de ritmo	85
Pantalla	2 líneas de 16 caracteres (LCD retroiluminada)

USB	Clase de almacenamiento masivo Audio/MIDI
Conectores	Conector INPUT MIC: Tipo XLR (balanceado, alimentación fantasma: 48 V CC, 10 mA máx.) Conectores INPUT INST (L/MONO, R): Tipo telefónico de 1/4" Conector INPUT AUX: Tipo telefónico estéreo en miniatura Conector PHONES: Tipo telefónico estéreo de 1/4" Conectores LINE OUTPUT (L/MONO, R): Tipo telefónico estéreo de 1/4" Conector CTL 1, 2/EXP: Tipo telefónico TRS de 1/4" Puerto USB: USB tipo B Conectores MIDI (IN, OUT) Conector DC IN
Fuente de alimentación	Adaptador de CA
Consumo	420 mA
Dimensiones	420 (ancho) x 210 (fondo) x 68 (alto) mm
Peso	1.4 kg
Accesorios	Adaptador de CA Manual de instrucciones
Opciones (se venden por separado)	Conmutador de pedal: FS-5U, FS-6 Pedal de expresión: Roland EV-5, FV-500L, FV-500H

\* 0 dBu = 0,775 Vrms

\* Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.

# Memo



**For EU Countries**



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbóllummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinyti produktai neturi būti išmetami kartu su buitiniams atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjjskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

**For China**

## 有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

### 环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日期的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

### 产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳(壳体)	×	○	○	○	○	○
电子部件(印刷电路板等)	×	○	×	○	○	○
附件(电源线、交流适配器等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。  
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。  
 因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。



For EU Countries

This product complies with the requirements of EMC Directive 2004/108/EC.

For the USA

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.

Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For Korea

### 사용자 안내문

기종별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

For C.A. US (Proposition 65)

### WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

For the USA

## DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : RC-505  
 Type of Equipment : Effector  
 Responsible Party : Roland Corporation U.S.  
 Address : 5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938  
 Telephone : (323) 890-3700

# Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

## AFRICA

### REUNION

**MARCEL FO-YAM Sarl**  
25 Rue Jules Hermann,  
Chaudron - BP79 97 491  
Ste Clotilde Cedex,  
REUNION ISLAND  
TEL: (0262) 218-429

### SOUTH AFRICA

**Paul Bothner(PTY)Ltd.**  
Royal Cape Park, Unit 24  
Londonderry Road, Ottery 7800  
Cape Town, SOUTH AFRICA  
TEL: (021) 799 4900

## ASIA

### CHINA

**Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.**  
5F, No.1500 Pingliang Road,  
Yangpu Shanghai 200090, CHINA  
TEL: (021) 5580-0800

### Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)

3F, Soluxe Fortune Building  
63 West Dawang Road,  
Chaoyang Beijing, CHINA  
TEL: (010) 5960-2565/0777

### HONG KONG

**Tom Lee Music**  
11/F Silvercord Tower 1  
30 Canton Rd  
Tsimshatsui, Kowloon,  
HONG KONG  
TEL: 852-2737-7688

### Parsons Music Ltd.

8th Floor, Railway Plaza, 39  
Chatham Road South, T.S.T,  
Kowloon, HONG KONG  
TEL: 852-2333-1863

### INDIA

**Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.**  
411, Nirman Kendra Mahalaxmi  
Flats Compound Off. Dr. Edwin  
Moses Road, Mumbai-400011,  
INDIA  
TEL: (022) 2493 9051

### INDONESIA

**PT. Citra Intirama**  
Ruko Garden Shopping Arcade  
Unit 8 CR, Podomoro City  
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28  
Jakarta Barat 11470, INDONESIA  
TEL: (021) 5698-5519/5520

### KAZAKHSTAN

**Alatau Dybystary**  
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,  
050000 Almaty, KAZAKHSTAN  
TEL: (727) 2725477  
FAX: (727) 2720730

### KOREA

**Cosmos Corporation**  
1461-9, Seocho-Dong,  
Seocho Gu, Seoul, KOREA  
TEL: (02) 3486-8855

### MALAYSIA/SINGAPORE

**Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.**  
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,  
Dataran Prima, 47301 Petaling  
Jaya, Selangor, MALAYSIA  
TEL: (03) 7805-3263

### PHILIPPINES

**G.A. Yupangco & Co. Inc.**  
339 Gil J. Puyat Avenue  
Makati, Metro Manila 1200,  
PHILIPPINES  
TEL: (02) 899 9801

### TAIWAN

**ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.**  
9F-5, No. 112 Chung Shan  
North Road, Sec. 2 Taipei 104,  
TAIWAN R.O.C.  
TEL: (02) 2561 3339

## THAILAND

**Theera Music Co., Ltd.**  
100-108 Soi Verng  
Nakornkasem, New Road,  
Sumpantawong, Bangkok  
10100, THAILAND  
TEL: (02) 224-8821

## VIET NAM

**VIET THUONG CORPORATION**  
386 CACH HONG THANG TAM ST.  
DIST.3, HO CHI MINH CITY,  
VIET NAM  
TEL: (08) 9316540

## OCEANIA

### AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

**Roland Corporation  
Australia Pty.,Ltd.**  
38 Campbell Avenue, Dee Why  
West, NSW 2099, AUSTRALIA

For Australia  
TEL: (02) 9982 8266

For New Zealand  
TEL: (09) 3098 715

## CENTRAL/LATIN AMERICA

### ARGENTINA

**Instrumentos Musicales S.A.**  
Av.Santa Fe 2055  
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA  
TEL: (011) 4508-2700

### BARBADOS

**A&B Music Supplies LTD**  
12 Webster Industrial Park  
Wildy, St.Michael, BARBADOS  
TEL: (246) 430-1100

### BRAZIL

**Roland Brasil Ltda.**  
Rua San Jose, 211  
Parque Industrial San Jose  
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL  
TEL: (011) 4615 5666

### CHILE

**Comercial Fancy II S.A.**  
Rut.: 96.919.420-1  
Nataliel Cox #739, 4th Floor  
Santiago - Centro, CHILE  
TEL: (02) 384-2180

### COLOMBIA

**CENTRO MUSICAL S.A.S.**  
Parque Industrial del Norte  
Bodega 130  
GIRARDOTA - ANTIOQUIA,  
COLOMBIA  
TEL: (454) 57 77 EXT 115

### COSTA RICA

**JUAN Bansbach Instrumentos  
Musicales**  
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,  
San Jose, COSTA RICA  
TEL: 258-0211

### CURACAO

**Zeelandia Music Center Inc.**  
Orionweg 30  
Curacao, Netherland Antilles  
TEL: (305) 5926866

### DOMINICAN REPUBLIC

**Instrumentos Fernando Giraldez**  
Calle Roberto Pastoriza #325  
Sanchez Naco Santo Domingo,  
DOMINICAN REPUBLIC  
TEL: (809) 683 0305

### ECUADOR

**Mas Musica**  
Rumichaca 822 y Zaruma  
Guayaquil - ECUADOR  
TEL: (593-4) 2302364

### EL SALVADOR

**OMNI MUSIC**  
75 Avenida Norte y Final Alameda  
Juan Pablo II, Edificio No.4010  
San Salvador, EL SALVADOR  
TEL: 262-0788

## GUATEMALA

**Casa Instrumental**  
Callezada Roosevelt 34-01, zona  
11 Ciudad de Guatemala,  
GUATEMALA  
TEL: (502) 599-2888

## HONDURAS

**Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.**  
BO.Paz Barahona  
3 Ave.11 Calle S.O  
San Pedro Sula, HONDURAS  
TEL: (504) 553-2029

## MARTINIQUE

**Musique & Son**  
Z.Les Mangle  
97232 Le Lamentin,  
MARTINIQUE F.W.I.  
TEL: 596 596 426860

## MEXICO

**Casa Veerkamp, s.a. de c.v.**  
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar  
de los Padres 01780 Mexico D.F.,  
MEXICO  
TEL: (55) 5668-6699

## Faly Music

Sucursal Capu Blvd. Norte N.3213  
Col. Nueva Aurora Cp.72070  
Puebla, Puebla, MEXICO  
TEL: 01 (222) 2315567 o 97  
FAX: 01 (222) 2266241

## Gama Music S.A. de C.V.

Madero Pte. 810 Colonia Centro  
C.P. 64000 Monterrey, Nuevo  
Leon, MEXICO  
TEL: 01 (81) 8374-1640 o 8372-4097  
www.gamamusic.com

## Proscenia

Morelos No. 2273  
Col. Arcos Sur  
C.P. 44120 Guadaluajara, Jalisco,  
MEXICO  
TEL: 01 (33) 3630-0015

## NICARAGUA

**Bansbach Instrumentos  
Musicales Nicaragua**  
Altamira D'Este Calle Principal de  
la Farmacia Sta.Avenida  
1 Cuadra al Lago.#503  
Managua, NICARAGUA  
TEL: (505) 277-2557

## PANAMA

**SUPRO MUNDIAL, S.A.**  
Boulevard Andrews, Albrook,  
Panama City, REP. DE PANAMA  
TEL: 315-0101

## PARAGUAY

**WORLD MUSIC**  
Jebai Center 2018, Centro  
CIUDAD DE ESTE, PARAGUAY  
TEL: (595) 615 059

## PERU

**AUDIONED DISTRIBUCIONES  
MUSICALES SAC**  
Jr. Ramon Dagnino N°201- Jesús  
María  
DISTRITO DE JESUS MARIA  
LIMA, PERU  
TEL: 9 983 47 301 - 51 433 80 83

## TRINIDAD

**AMR Ltd**  
Ground Floor  
Maritime Plaza  
Barataria TRINIDAD W.I.  
TEL: (868) 638 6385

## URUGUAY

**Todo Musica S.A.**  
Francisco Acuna de Figueroa  
1771  
C.P.: 11.800  
Montevideo, URUGUAY  
TEL: (02) 924-2335

## VENEZUELA

**Instrumentos Musicales  
Allegro, C.A.**  
Av.Ias industrias edf.Guitar  
import #7 Zona Industrial de  
Turumo Caracas, VENEZUELA  
TEL: (212) 244-1122

## EUROPE

### BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG

**Roland Central Europe N.V.**  
Houtstraat 3, B-2260, Oevel  
(Westerlo) BELGIUM  
TEL: (014) 575811

### BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Mix-AP Music**  
78000 Banja Luka, Veselina  
Maslese 3,  
BOSNIA AND HERZEGOVINA  
TEL: 65 403 168

### CROATIA

**ART-CENTAR**  
Degenova 3,  
HR - 10000 Zagreb, CROATIA  
TEL: (1) 466 8493

### CZECH REP. CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o

Pod Bani 8  
180 00 Praha 8, CZECH REP.  
TEL: 266 312 557

### DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA

**Roland Scandinavia A/S**  
Skagerrakvej 7 Postbox 880  
DK-2100 Copenhagen,  
DENMARK  
TEL: 39162222

### FINLAND

**Roland Scandinavia As, Filial  
Finland**  
Vanha Nurmijarventie 62  
01670 Vantaa, FINLAND  
TEL: (0) 9 68 24 020

### GERMANY/AUSTRIA

**Roland Germany GmbH.**  
Adam-Opel-Strasse 4, 64569  
Nauheim, GERMANY  
TEL: 6152 95546-00

### GREECE/CYPRUS

**STOLLAS S.A.**  
**Music Sound Light**  
155, New National Road  
Patras 26442, GREECE  
TEL: 2610 435400

### HUNGARY

**Roland East Europe Ltd.**  
2045. Törökbalint, FSD Park 3. ép.,  
Budapest, HUNGARY  
TEL: (23) 511 011

### IRELAND

**Roland Ireland**  
E2 Calmount Park, Calmount  
Avenue, Dublin 12,  
Republic of IRELAND  
TEL: (01) 4294444

### ITALY

**Roland Italy S. p. A.**  
Viale delle Industrie 8,  
20020 Arese, Milano, ITALY  
TEL: (02) 937-78300

### MACEDONIA

**MK MUZIK**  
Aleksio Demnjevski-Bauman 9-3,  
1400 Veles, MACEDONIA  
TEL: 70 264 458

### MONTENEGRO

**MAX-AP**  
Przno, Kamenovo bb., 86000  
Budva, MONTENEGRO  
TEL: 68 050 112

### NORWAY

**Roland Scandinavia Avd.  
Kontor Norge**  
Lilleakerveien 2 Postboks 95  
Lilleaker N-0216 Oslo,  
NORWAY  
TEL: 2273 0074

## POLAND

**ROLAND POLSKA SP. Z O.O.**  
ul. Kty Grodziskie 16B  
03-289 Warszawa, POLAND  
TEL: (022) 678 9512

## PORTUGAL

**Roland Systems Group EMEA, S.L.**  
**Branch Office Porto**  
Edificio Tower Plaza  
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23,  
4-B  
4400-676 Vila Nova de Gaia,  
PORTUGAL  
TEL: (+351) 22 608 00 60

## ROMANIA

**Pro Music Concept SRL**  
440221 Satu Mare  
B-dul Independentei nr. 14/a.,  
ROMANIA  
TEL: (0361) 807-333

## RUSSIA

**Roland Music LLC**  
Dorozhnaya ul.3, korp.6  
117 545 Moscow, RUSSIA  
TEL: (495) 981-4967

## SERBIA

**Music AP**  
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,  
SERBIA  
TEL: (0) 24 539 395

## SLOVAKIA

**DAN Acoustic s.r.o.**  
Povazská 18,  
SK - 940 01 Nové Zámky,  
SLOVAKIA  
TEL: (035) 6424 330

## SPAIN

**Roland Systems Group EMEA, S.L.**  
Paseo García Faria, 33-35  
08005 Barcelona, SPAIN  
TEL: 93 493 91 00

## SWEDEN

**Roland Scandinavia A/S**  
**SWEDISH SALES OFFICE**  
Märbackagatan 31, 4 tr.  
SE-123 43 Farsta, SWEDEN  
TEL: (0) 8 683 04 30

## SWITZERLAND

**Roland (Switzerland) AG**  
Landstrasse 5, Postfach,  
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND  
TEL: (061) 975-9987

## TURKEY

**ZUHAL DIS TICARET A.S.**  
Galip Dede Cad. No.33  
Beyoglu, Istanbul, TURKEY  
TEL: (0212) 249 85 10

## UKRAINE

**EURHYTHMICS LTD.**  
P.O.Box: 37-a,  
Nedecy Str. 30  
UA - 89600 Mukachevo,  
UKRAINE  
TEL: (03131) 414-40

## UNITED KINGDOM

**Roland (U.K.) Ltd.**  
Atlantic Close, SWANSEA SA7  
9FJ, UNITED KINGDOM  
TEL: (01792) 702701

## MIDDLE EAST

### BAHRAIN

**Moon Stores**  
No.1231&1249 Rumaytha  
Building Road 3931,  
Manama 339, BAHRAIN  
TEL: 17 813 942

### EGYPT

**Al Fanny Trading Office**  
9, EBN Hagar Al Askalany Street,  
ARD E1 Golf, Heliopolis,  
Cairo 11341, EGYPT  
TEL: (022)-417-1828

## IRAN

**MOCO INC.**  
Jadeh Makhsoos Karaj (K-9),  
Nakhe Zarin Ave.  
Jalal Street, Reza Alley No.4  
Tehran 1389716791, IRAN  
TEL: (021)-44545370-5

## ISRAEL

**Halilit P. Greenspoon &  
Sons Ltd.**  
8 Retzif Ha'alia Hashnha St.  
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL  
TEL: (03) 6823666

## JORDAN

**MUSIC HOUSE CO. LTD.**  
**FREDDY FOR MUSIC**  
P. O. Box 922846  
Amman 11192, JORDAN  
TEL: (06) 5692696

## KUWAIT

**EASA HUSAIN AL-YOUSIFI &  
SONS CO.**  
Al-Yousifi Service Center  
P.O.Box 126 (Safat) 13002,  
KUWAIT  
TEL: 00 965 802929

## LEBANON

**Chahine S.A.L.**  
George Zeidan St., Chahine Bldg.,  
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857  
Beirut, LEBANON  
TEL: (01) 20-1441

## OMAN

**TALENTZ CENTRE L.L.C.**  
Malatan House No.1  
Al Noor Street, Ruwi  
SULTANATE OF OMAN  
TEL: 2478 3443

## QATAR

**AL-EMADI TRADING &  
CONTRACTING CO.**  
P.O. Box 62, Doha, QATAR  
TEL: 4423-554

## SAUDI ARABIA

**Adawiah Universal  
Electronics APL**  
Behind Pizza Inn  
Switzer Turkey Street  
Adawiah Building,  
PO BOX 2154,  
Al Khobar 31952,  
SAUDI ARABIA  
TEL: (03) 8643601

## SYRIA

**Technical Light & Sound Center**  
PO Box 13520 Bldg No.49  
Khaled Abn Alwalid St.  
Damascus, SYRIA  
TEL: (011) 223-5384

## U.A.E.

**Adawiah Universal  
Electronics APL**  
Omar bin alkhattab street, fish  
round about, nayef area, deira,  
Dubai, U.A.E.  
TEL: (04) 2340442

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Roland Canada Ltd.**  
**(Head Office)**  
5480 Parkwood Way Richmond  
B. C., V6V 2M4, CANADA  
TEL: (604) 270 6626

### Roland Canada Ltd.

**(Toronto Office)**  
170 Admiral Boulevard  
Mississauga On L5T 2N6,  
CANADA  
TEL: (905) 362 9707

### U. S. A.

**Roland Corporation U.S.**  
5100 S. Eastern Avenue  
Los Angeles, CA 90040-2938,  
U. S. A.  
TEL: (323) 890 3700

As of Apr. 1, 2013 (ROLAND)

